

**MAT**  
 expert

**DOMAINE KANJIK**

1991 Inc.

3642 rue Laval, Lac-Mégantic  
 (819) 583-1660

Dépositaire  
 des peintures



CILUX

Colette et Marc Hallée  
 les nouveaux propriétaires

De tout pour  
 la construction et la rénovation  
**MATÉRIAUX**  
**PORTES-FENÊTRES**

# Les jeunes prônent un

Voir page A-3

## La rentrée scolaire: **HORAIRE et** **TRANSPORT**

Page A-2



À lire en pages A-8 & 9

À lire en page A-3



# Un chantier sur trois mois

## SOMMAIRE

- Camp d'entraînement des Riverains ..... B-11
- Maison de l'Histoire à Lac-Mégantic ..... A-7
- Bestar se redresse ..... A-14
- Candidate au fédéral ..... A-3
- Cinéma ..... B-11
- Résultats cyclistes ..... B-10
- Décès ..... A-10
- Agenda communautaire ..... B-3
- Scène policière ..... A-15
- Tennis jeunes ..... B-11

Bonne lecture!

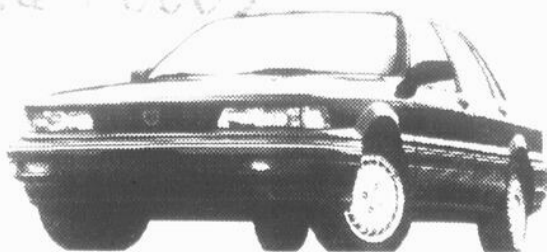
Circulaires:

**Explosion  
 Rossy**

**Yves Rocher**

Pourquoi acheter une Eagle de 1000\$  
 au DOMAINE

Eagle 2000 GTX



6435 Salaberry  
 Lac-Mégantic  
**583-4545**  
**583-3088**



YVON ROSA

Commission Scolaire Lac-Mégantic

4730, rue Dollard  
Lac-Mégantic  
G6B 1G6



TRANSPORT  
SCOLAIRE 1992-1993

HORAIRES

	Maternelle	Primaire
Sacré Coeur	8h15 à 10h36 12h40 à 15h01	8h15 à 11h23 12h40 à 14h58
Notre Dame de Fatima	8h10 à 10h31 12h35 à 14h56	8h10 à 11h20 12h40 à 15h00
Polyvalente Montnagnac	8h55 à 11h45 12h55 à 15h45	

Circuit no: 400  
Heure de départ: 7h35  
Parcours: rue Victoria, Laval, Baie des Sabies  
École Sacré Coeur  
Secondaire: 8h04  
8h08 rue Victoria, Laval, Laiterie, Baie des Sabies  
8h30 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 401  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Laval nord, route 161, rue Michel et Boutin  
École Sacré Coeur  
Secondaire: 8h04  
8h10 rue Lafontaine, Jeanne Mance, Taché, Richerieu, Labelle, Agnès et Frontenac  
8h27  
8h31 rue Dollard, Choquette et Laval  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 402  
Heure de départ: 7h25  
Parcours: Rang St-Joseph, Rang 5, Chemin Ernest Martin  
8h04  
8h20 rue Laviolette, Laiterie, Papineau, Villeneuve, Laiterie, Bonin  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 403  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 10 et Lac Origina  
8h32  
8h15 Chapelle, rue rang 10, Rang 10 et Lac Origina  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 404  
Heure de départ: 7h45  
Parcours: rue Villeneuve, Rang 11  
8h00  
rue d'Orseniers  
École N. D. de Fatima  
Secondaire: 8h14  
8h21 Rang 11, rue Villeneuve et Laval  
8h37 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 405  
Heure de départ: 7h45  
Parcours: Chemin du Barrage et rue Wolfe  
8h05  
8h18 Chemin du Barrage, rue Wolfe, Joliette et  
Président Kennedy  
8h45 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 406  
Heure de départ: 7h40  
Parcours: Rang no 3, Route 204 et village de Frontenac  
8h00  
8h15 Rang 3, Route 204 et village de Frontenac  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 407  
Heure de départ: 7h15  
Parcours: Rang 4, Rang Turmel, Route 204  
8h05  
8h15 coin du rang 4 et 5, Rang 4, rue Salaberry  
8h35 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 408  
Heure de départ: 7h28  
Parcours: Ch. de Woburn, Route 161, ch. de Woburn jusqu'à rue  
Agnès, Chapais  
8h00  
8h10 ch. de Woburn, Route 161, rue Laval  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 409  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: R.R. no 1, Ste-Cécile Station, Ste-Cécile et Nantes  
8h04 École Sacré Coeur

HORAIRE  
AUDET

Maternelle	Primaire
8h00 à 10h21	8h05 à 11h22 12h42 à 14h50

Circuit no: 420  
Heure de départ: 7h20  
Parcours: Rang 1 ouest, rang 1 est, rang 2 est, rang 2 ouest  
Route 204  
8h02  
8h04 Village Audet, route 204 jusqu'au rang 4 de  
Frontenac  
8h37 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 421  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 3, rang 6, route 204 derrière le village  
8h00  
8h02 Village Audet et début de la route 204  
8h36 Polyvalente Montnagnac

HORAIRE  
LAC DROLET

Maternelle	Primaire
12h34 à 14h55	8h05 à 11h22 12h42 à 14h50

Circuit no: 425  
Heure de départ: 7h45  
Parcours: Rang de la rivière et route Lac Drolet  
École Lac Drolet  
Secondaire: 8h00  
8h10 Village Lac Drolet, Rang 10  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 426  
Heure de départ: 7h40  
Parcours: Route de la Station, Grande route  
École Lac Drolet  
Secondaire: 8h00  
8h05 Partie du village, route Station  
8h45 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 427  
Heure de départ: 7h28  
Parcours: Morne, Chemin Audet, Rang Château, Rang 5  
8h03 École Lac Drolet

Circuit no: 428  
Heure de départ: 7h40  
Parcours: Rivière Eugénie  
8h00 École Lac Drolet

HORAIRE  
STE-CÉCILE

Maternelle	Primaire
8h15 à 10h36	8h20 à 11h28 12h48 à 15h00

Circuit no: 435  
Heure de départ: 7h45  
Parcours: Rang Château, Rang 5  
8h10  
8h15 Ste-Cécile Station, Rang 6, Route 263 et  
Route 161  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 436  
Heure de départ: 7h25  
Parcours: Rang 9 nord & sud, Chemin Bellavance et  
Grande Ligne  
8h05 École Ste-Cécile

HORAIRE  
ST-SÉBASTIEN

Maternelle	Primaire
8h00 à 10h21	8h10 à 11h21 12h41 à 14h55

Circuit no: 440  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Station, Carrère, Rang 10 et route 263  
7h50  
École St-Sébastien  
Secondaire: 7h52 route 263, Carrère  
8h28 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 441  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 5, Rang 1 et Route du Village  
7h48  
7h50  
Route 263 sud, Route de la Station  
7h57 École St-Sébastien

Circuit no: 442  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 6, Route du 4 au 7, 4e Rang et 10e Rang est  
7h55 École St-Sébastien

HORAIRE  
LAMBTON

Maternelle	Primaire
12h44 à 15h 05	8h15 à 11h26 12h46 à 15h00

Secondaire  
8h10 à 11h20  
12h30 à 14h55

Circuit no: 445  
Heure de départ: 7h34  
Parcours: Grand rang nord, petit Lac St-Joseph  
8h01  
8h06 route 108 sud  
8h45 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 446  
Heure de départ: 7h47  
Parcours: Grand rang sud, rang 1 et route 108  
8h05 École Lambton

Circuit no: 447  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 4 (Claude Pelletier), Rang 2  
8h00 École Lambton

Circuit no: 448  
Heure de départ: 7h42  
Parcours: Village Lambton, Rang 2 St-Sébastien  
8h05  
Route 263 vers Lac-Mégantic  
8h43 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 449  
Heure de départ: 7h40  
Parcours: Rang Michel  
8h05 École Lambton

Circuit no: 450  
Heure de départ: 7h35  
Parcours: Rang St-François  
8h00  
8h05 Village St-Romain, route 108 vers Lac-Mégantic  
8h40 Polyvalente Montnagnac

HORAIRE  
ST-ROMAIN

Maternelle	Primaire
8h15 à 10h36	8h15 à 11h30 12h40 à 15h00

Circuit no: 455  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang 4, Rang 3, Rang Languette, Rang 1 et  
Route Dostie  
8h00 École St-Romain

Circuit no: 456  
Heure de départ: 7h34  
Parcours: Rang 2, Route 108 sud  
7h51  
7h52 Route 108 nord, route Bouffard, rue Bélanger  
8h01 École St-Romain

HORAIRE  
STORNOWAY

Maternelle	Primaire
	8h10 à 11h25 12h40 à 15h00

Circuit no: 460  
Heure de départ: 7h47  
Parcours: Route 108  
8h04  
8h08 route 161  
8h32 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 461  
Heure de départ: 7h15  
Parcours: Route 108 nord, route 161, rang de la Yard, bas du village,  
chemin Barlock et St-Laurent  
8h08 École Stornoway

Circuit no: 462  
Heure de départ: 7h25  
Parcours: Rang 4, Concession, chemin Nord-Hill, rue 108  
8h04 École Stornoway

HORAIRE  
NANTES

Maternelle	Primaire
8h10 à 10h31	8h15 à 11h23 12h43 à 14h55

Circuit no: 465  
Heure de départ: 7h15  
Parcours: Rang du Dél, Mian et route 214  
8h10  
8h12 route 161, rang Grande Ligne  
8h28 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 466  
Heure de départ: 8h00  
Parcours: Village de Nantes, rang St-Joseph, rang 5 et route 263  
8h35 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 467  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang St-Joseph, Rang des Poirier  
8h05 École Nantes

Circuit no: 468  
Heure de départ: 7h20  
Parcours: Rang Languette, rang Yard, route 161  
8h06 École Nantes

HORAIRE  
WOBURN

Maternelle	Primaire
8h15 à 10h36 12h40 à 15h01	8h15 à 11h25 12h40 à 15h05

Circuit no: 470  
Heure de départ: 7h55  
Parcours: Frontière Canadienne, route 161, rang Rodrigue  
8h05  
8h08 route 161  
8h40 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 471  
Heure de départ: 7h35  
Parcours: Rang Louise, route 161, route 263, rue Roy  
8h15 École Woburn

Circuit no: 472  
Heure de départ: 8h01  
Parcours: Route 212, rang 5, rue St-Augustin, rue St-Antoine et  
rue Allard  
8h15 École Woburn

HORAIRE  
N.-D.-DES-BOIS

Maternelle	Primaire
	8h05 à 11h15 12h30 à 15h03

Circuit no: 475  
Heure de départ: 7h47  
Parcours: Route 212  
7h56  
7h59 route 212, Chemin Woburn  
8h41 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 476  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Rang St-Pierre, rang 1, Chemin Val Racine, rang 2,  
Chemin de l'Observatoire  
7h55 École Notre-Dame-des-Bois

Circuit no: 480  
Heure de départ: 8h00  
Parcours: Quai Piopolis, route 263  
8h35 Polyvalente Montnagnac

Circuit no: 481  
Heure de départ: 7h30  
Parcours: Chemin du Vieux Village, Rang de la Savane, Rang des  
Grèner et chemin Val Racine  
8h10 École Woburn

Circuit no: 482  
Heure de départ: 7h23  
Parcours: Chemin Milan, village Val Racine, Rang de la Colonie et  
chemin vers Piopolis  
8h00 Transfert avec le 480  
Chemin de Val Racine, rang de la Colonie et village  
8h00 École Notre-Dame-des-Bois

N. D. des Bois  
Fin du Parcours

# Le plus gros chantier depuis longtemps

Des travaux pour près de 2,5\$ millions viennent d'être engagés sur la rue Agnès et les automobilistes doivent prendre leur mal en patience puisque la circulation risque d'être bouleversée pendant trois mois.

Rémi Tremblay

En ville, on n'avait pas vu chantier aussi important depuis fort longtemps. Des travaux majeurs puisqu'ils affectent une artère qui draine habituellement tout le trafic entre Lac-Mégantic et Woburn.

La réfection de la rue Agnès se fera sur toute sa longueur, depuis le viaduc jusqu'à la sortie sud de la ville. Tous les services municipaux d'aqueduc, égout sanitaire et égout pluvial, seront refaits à neuf; puis la chaussée sera réaménagée, la chaîne de trottoir changée et prolongée jusqu'au cinéma, puis une première couche d'asphalte devrait

Pour la cérémonie traditionnelle de la première pelletée de terre, de g. à dr. le directeur général Claude Périnet, le directeur des travaux publics Marc Dupont, le maire Jean Lessard, le directeur des services techniques, la députée Madeleine Bélanger, Robert Clément, chef de district à Transports-Québec, Normand Bédard, ingénieur et directeur régional chez Sintra et, à l'arrière, le chargé de projet Marcel Frenette.

être étendue avant la fin de l'automne. Ce n'est qu'au printemps 1993 que la couche finale sera posée.

Le directeur général de la ville, Claude Périnet, entrevoit donc beaucoup de changements dans ce secteur entre les mois d'août et de novembre.

«Notre entrepreneur général, la firme Sintra, a reçu un contrat de 1 896 000\$ pour la réfection globale de la rue Agnès. Avant d'être remise à la responsabilité du ministère des Transports en 1993, cette artère aura un nouveau visage».

Les poteaux d'utilités publiques ont déjà été déplacés puisque la largeur de la chaussée sera corrigée. Ainsi,

entre la voie ferrée et le haut de la rue Agnès, la rue sera élargie d'environ 1 mètre à 1 mètre et demi. Par contre, la rue deviendra légèrement plus étroite entre l'intersection de la rue d'Orsennens et le rond-point de Frontenac,

Agnès et Salaberry où des feux de circulation seront installés.

La rue Agnès a toujours présenté un axe anormal à cause de la voie ferrée. Ce défaut sera corrigé.

D'autres travaux mi-

neurs sont aussi prévus sur la rue Richelieu.

Pour financer tout ce chantier, la Ville de Lac-Mégantic a en main un règlement d'emprunt de 2 240 000\$. Elle compte sur une subvention de 800 000\$

de Transports-Québec (égout pluvial et chaussée), versée sur deux ans, et d'une somme supplémentaire de 468 000\$ du programme AIDA pour l'égout sanitaire et l'aqueduc.

La députée Madeleine Bélanger a aussi obtenu pour la ville une subvention additionnelle pour les feux de circulation dont la facture pourrait atteindre jusqu'à 94 000\$.



## Candidate pour les libéraux fédéraux

Ruth McKeage affiche ses couleurs: libérale et fédéraliste. «J'ai le goût de voir le Canada uni», affirme celle qui se propose comme candidate du Parti Libéral du Canada dans Mégantic-Compton-Stanstead.

Corinne Gingras

Elle est psychologue de profession et canadienne de cœur. Cette femme de Beebe veut chausser les souliers de Claude Tessier, le dernier candidat libéral à avoir été élu dans le comté avant la vague conservatrice qui a déferlé sur le pays deux mandats de suite.

Ces jours-ci, Ruth McKeage se consacre à entretenir des relations de presse pour se présenter aux électeurs d'un vaste comté actuellement représenté à Ottawa par un député du Bloc Québécois. Loin d'épouser l'option souverainiste de celui qu'elle aspire de remplacer aux prochaines élections fédérales, Ruth McKeage se dit fière d'être canadienne et de vivre au Québec. Née d'un père anglophone et d'une mère francophone, l'aspirante au congrès libéral est bilingue et croit être une politicienne capable de rallier les deux communautés qui cohabitent à l'intérieur du comté.

Les militants de l'aile méganticoise du Parti Libéral du Canada se réunira dimanche prochain, le 30 août, à la salle des Loisirs de Cookshire, à compter de 14 h et Ruth McKeage en profitera pour poser sa candidature dans Mégantic-Compton-Stanstead. Après, il appartiendra aux dirigeants du parti d'évaluer son dossier, elle qui se dit impliquée depuis plusieurs années dans le domaine politique et intéressée à y plonger comme députée d'un comté québécois.

Aucun autre aspirant ne s'est encore manifesté.



Ruth McKeage

### Les jeunes libéraux du comté

## De farouches partisans d'un fédéralisme renouvelé

Huit jeunes libéraux de Mégantic-Compton ont assisté aux délibérations de la Commission Jeunesse du Parti Libéral du Québec, au Collège militaire de St-Jean-sur-Richelieu les 14, 15 et 16 août dernier. Leur orientation avouée, le fédéralisme renouvelé, rien de plus, rien de moins.

Corinne Gingras

Marine Roy, Cathy Giroux, Isabelle Fortier, Serge Rosa, Stéphane Dostie, François Perreault, Marc Mercier et Marc Turgeon ont participé à cette rencontre qui avait pour but de recueillir

l'opinion des jeunes au sein du Parti Libéral. Deux thématiques ont retenues l'attention des participants: l'avenir des cégeps et la constitution canadienne.

Pas question de souveraineté pour le Québec, disent les jeunes libéraux de

Mégantic-Compton. Oui à un fédéralisme renouvelé. Tous se sont entendus pour affirmer que la formule constitutionnelle actuelle est insatisfaisante, mais qu'un Québec souverain n'était pas la solution. Les jeunes libéraux ont déjà adopté le rapport Allaire comme base de négociations pour le nouveau Canada. Ces jeunes se disent contre les propositions faites le 7 juillet dernier. Cependant difficile pour eux de

fournir des prises de position fermes, vus les nombreux rebondissements qui s'effectuent à Ottawa ces jours-ci.

«Les jeunes libéraux ne sont pas là pour prendre des décisions, on donne notre opinion et c'est au chef du Parti, qui est en même temps chef du gouvernement, à prendre la décision finale», observe Marc Turgeon, participant à la Commission Jeunesse. Les jeunes libé-

raux de Mégantic-Compton ont participé aux différentes ateliers et à la plénière sans toutefois faire de propositions choc. On peut supposer que c'était là le mot d'ordre lancé pour le comté.

Les jeunes libéraux ont décidé, dans un deuxième temps, de conserver les collèges d'éducation générale et professionnelle (cégeps). Ils en proposent certains changements car selon eux, l'objectif de base, qui était de former des techniciens, n'est pas atteint. Ils recommandent une uniformisation des cours de philosophie, une information accrue des possibilités des techniques offertes au Cégep et plus de cours de français. Les jeunes, très proches des cégeps, veulent aussi en garder la gratuité.

Les militants du Parti Libéral du Québec, lors du congrès du 29 août prochain, donneront à leur exécutif une ligne de conduite, mais le mot d'ordre jusque là est d'attendre les propositions.

## La rentrée approche

Les vacances sont presque terminées pour tous les étudiants et étudiantes. La semaine prochaine, plus de 3 000 élèves franchiront les portes des écoles primaires et de la Polyvalente Montignac.

Pour les bouts-de-choux du primaire, la

rentrée se fera le lundi 31 août dans les douze écoles de la région. Les adolescents franchiront les portes de la Polyvalente Montignac le même jour pour recevoir leur horaire et participer aux différentes activités prévues pour la rentrée. Après deux mois de congé, cette rentrée fera

plaisir à certains mais pour d'autres, cela sera plus ardu.

Les étudiants rentrent plus tard cette année. Les dirigeants de la Commission scolaire de Lac-Mégantic ont conçu le calendrier incluant 180 jours de classes obligatoires tout en permettant aux étudiants et étudian-

tes de profiter d'une semaine supplémentaire de vacances.

En tout, 105 enseignants s'occuperont des élèves du primaire et 79 professeurs ont été engagés pour les étudiants des secondaires I à V.

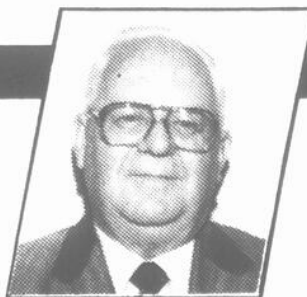
L'achat local

avec DALLAIRE

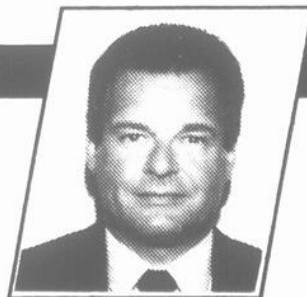
PONTIAC  
BUICK

J'EMBARQUE

Venez faire un brin de causette avec



André Picard



Normand Roy

583-0110

4196 Laval  
Lac-Mégantic

# ÉDITORIAL

## Colossale, la campagne 911 en région

Les Méganticois ont de quoi être fiers! Après avoir accueilli avec succès le Championnat cycliste canadien Promutuel, voilà que l'Estrie leur accorde la plus haute reconnaissance pour l'appui apporté à la campagne 911.

Il suffit de voir le nombre important de véhicules qui affichent la plaque «Appuyons 911 en Estrie» pour se rendre compte que ce mouvement de conscientisation, endossé en région par tous les organismes d'urgence comme les policiers, les pompiers et les ambulanciers, reçoit un appui formidable des gens d'ici.

En un temps record, 2000 plaques ont été vendues au centre-ville. En tout, ce sont 35 000 plaques qui ont été mises en circulation à travers l'Estrie.

Le ministre des Communications, Lawrence Canon, devra reconnaître, en septembre ou octobre prochain, lorsque les responsables de la campagne lui remettront un mémoire accompagné d'une pétition de 35 000 signatures recueillies en Estrie, que les territoires de Sherbrooke, Victoriaville, Drummondville, Granby, Lac-Mégantic et Magog, soit un bassin de plus de 300 000 de population comptent sur sa diligence pour que le numéro d'urgence 911 soit implanté dans cette grande région aussitôt que possible.

Au Québec, les grandes régions métropolitaines profitent déjà de ce service de communication d'urgence. Il suffit de composer le 911 pour avoir accès immédiatement aux services des policiers, des pompiers, des ambulanciers ou à des informations médicales. Ce service centralisé accélère grandement le temps d'intervention des services d'urgence.

Bell Canada ne voit pas d'objection à installer le système. Mais comme il s'agit d'un service qui coûte cher à implanter, il faut d'abord que le CRTC autorise la compagnie de téléphone à hausser son tarif mensuel de base entre .75¢ et .90¢ par mois. Une simple formalité puisque le public en général ne pourra que bénéficier de ce service.

Le président du Comité Info-911 à Sherbrooke, Richard Tremblay, a récemment fait l'éloge des responsables de l'opération à Lac-Mégantic. Ambulanciers, pompiers et policiers de Lac-Mégantic ont été les premiers en Estrie à poser la plaque 911 sur la flotte de véhicules d'urgence. Il fallait les voir à l'oeuvre, sur la rue Frontenac, devant l'hôtel de ville, pour constater à quel point une cause comme celle-là peut être populaire.

D'ailleurs, dans tout l'Estrie, les responsables de la campagne ont triplé l'objectif initial de 10 000 plaques à vendre à .91¢ l'unité.

Mais même si tout ce beau monde vole sur un nuage avec le succès que remporte cette campagne publique, il faudra attendre des mois et des mois avant que les citoyens de l'Estrie puisse compter sur le numéro d'urgence 911 pour les aider à sauver des vies.

La phase d'implantation est prévue pour le début de 1993 et le service pourrait n'être fonctionnel qu'à compter du printemps 1994.

Heureusement que chez-nous, nos brigades d'urgence comptent parmi les plus opérationnelles.

# OPINIONS

## Un nouvel espoir pour Milan?

Voici la teneur d'une lettre que le directeur de secteur du service à la clientèle chez Bell, Steve Schofield, adressait à la secrétaire-trésorière de la municipalité de Milan, Suzanne Durivage, en mai dernier.

«Avant d'abolir les liaisons interurbaines entre deux circonscriptions téléphoniques, Bell est contrainte de répondre à trois critères établis par une réglementation du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

Premièrement, 60% des abonnés d'une circonscription doivent appeler l'autre circonscription au moins une fois par mois. Deuxièmement, la distance entre les centres tarifaires ne doit pas excéder 64 kilomètres (40 milles). Et finalement, Bell doit obtenir l'approbation majoritaire (50%+1 vote) des clients, en plus de l'approbation du CRTC. Soulignons qu'un tel changement entraînerait une augmentation tarifaire du service de base.

Ainsi, lorsque le trafic téléphonique de la circonscription de Scotstown (qui regroupe la ville de Milan) vers Lac-Mégantic atteindra 60%, nous distribuerons un sondage à tous les clients concernés et les résultats détermineront s'il y aura ou non abolition des frais d'interurbain. Les derniers rapports indiquent que le trafic d'appel de Scotstown vers Lac-Mégantic est de 39% et celui de Lac-Mégantic vers Scotstown est de 9%.

Soulignons que l'établissement d'un service régional entre deux circonscriptions téléphoniques est un processus générant des investissements majeurs. Une évaluation préliminaire nous permet de dire que les coûts de câbles, de poteaux, d'équipements de centraux et autres s'élèveraient à 985 000\$ pour le lien entre Scotstown et Lac-Mégantic.

Il serait aussi bien difficile de transférer les abonnés de la ville de Milan dans la circonscription téléphonique de Lac-Mégantic sans générer des dépenses importantes. Les limites territoriales des circonscriptions téléphoniques ont été établies en fonction de facteurs techniques et économiques qui cependant ne coïncident pas toujours avec les limites actuelles des municipalités ou avec l'organisation sociale d'une ré-

gion. Ainsi au moment où ont été tracées les limites de la circonscription téléphonique de Scotstown, elles devaient satisfaire les intérêts communautaires et sociaux de l'époque.

Nous ne pouvons ajuster les limites de nos circonscriptions aux différentes transformations que connaissent les paroisses, les cantons et les municipalités au fil des ans.

Nous comprenons les inconvénients que cela entraîne pour vous et vos concitoyens, mais Bell ne peut transférer des groupes d'abonnés sans créer un précédent qui serait injuste pour d'autres clients confrontés aux mêmes difficultés.

Il existe tout de même un nouvel espoir. En effet, le 1er avril dernier Bell a déposé auprès du CRTC une proposition de Service d'appels de voisinage et a demandé au CRTC de l'approuver d'ici au mois d'octobre 1992.

Avec le Service d'appels de voisinage, les clients de 160 circonscriptions téléphoniques sur le territoire de Bell Québec pourront éventuellement communiquer entre eux sans frais d'interurbain. Parmi les circonscriptions téléphoniques qui bénéficieraient de ce service, on retrouve Scotstown et Lac-Mégantic.

Ces circonscriptions sont admissibles au Service d'appels de voisinage en fonction des critères suivants: les circonscriptions sont voisines, c'est-à-dire qu'elles ont une frontière commune; les centres tarifaires de circonscriptions visées sont au plus à 64 kilomètres (40 milles) les uns des autres; les circonscriptions visées n'offrent pas déjà la possibilité de faire entre elles des appels locaux gratuitement.

L'entrée en vigueur du Service d'appels de voisinage permettrait donc d'éliminer les tarifs interurbains entre les circonscriptions admissibles. Elle entraînerait cependant une hausse du tarif mensuel du service de base qui varierait entre 0,30\$ et 2,40\$ par mois pour les clients de résidence et entre 2,10\$ et 13,20\$ pour les clients d'affaires.

Sous réserve de l'approbation du CRTC, l'introduction du service d'appels de voisinage s'échelonnait sur une période de quatre années parallèlement à la mise en oeuvre de notre programme de modernisation des centraux.»

## Le conseil ne sait plus à quelle porte frapper!

Monsieur l'éditeur,

Suite à l'article que vous faisiez paraître dans votre édition du 29 février dernier, démontrant votre intérêt pour l'abolition des frais d'interurbain avec Lac-Mégantic, je me permets de vous faire parvenir copies des réponses reçues des différentes instances concernées dans ce dossier.

À la lecture de ces lettres, vous serez en mesure de constater qu'on nous sert toujours la même argumentation. On nous rappelle que la décision relève du CRTC et qu'ils ne peuvent faire d'exception à la règle et sont également conscients que certains abonnés pourraient être insatisfaits de leur décision.

En guise d'alternative, on nous fait miroiter l'implantation d'un nouveau service d'appel de voisinage qui nous permettrait de communiquer avec Lac-Mégantic sans frais

d'interurbain, mais moyennant une hausse du tarif mensuel de base. Cependant, ce service ne pourrait être implanté avant 1996.

Malgré l'impression que nous avons perdu la bataille, les membres du conseil souhaitent poursuivre les démarches dans ce dossier, tout en ne sachant plus très bien à quelle porte frapper.

Je me plie donc à leur requête en vous transmettant ces informations. Si vous croyez être en mesure de nous appuyer en sensibilisant vos lecteurs à nouveau ou par tout autre moyen que vous jugerez à propos, je vous prierais de nous en faire part.

Suzanne Durivage  
Secrétaire-trésorière  
Municipalité de Milan

## Salut caporal!

Le caporal Yolanda Maheux présentement à Chypres n'a pas été promu depuis son départ du Québec, en février dernier. C'est par erreur que nous lui avons attribué le grade

de capitaine sur notre feuilleton «L'Écho autour du monde», la semaine dernière.

**L'ÉCHO**  
de Frontenac

Hebdomadaire régional  
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication  
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

9,500 copies  
en vente le lundi matin



### Abonnement

Canada 1 an : 25,42\$  
2 ans : 43,91\$  
État-Unis 1 an : 60,00\$  
(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)

Toute reproduction de textes, annonces  
ou photos est interdite sans autorisation  
spéciale de l'éditeur

Présidente:  
Mme L. Philippe Poulin  
Directeur général  
Gaétan Poulin  
Directeur de production  
Rémi Tremblay  
Directeur des ventes  
Michel Pilote

Journaliste  
Corinne Gingras

Montage / publicité  
Danielle Poulin  
Lorraine Poulin  
Maryse Vallerand  
Denis Giroux

Secrétariat-administration  
Suzanne Poulin  
Lise Paradis  
Lucie Durand  
Photocomposition / montage  
L'Écho de Frontenac  
Impression  
Communications des Cantons inc.

Stratford

# Le site minier Cupra devra être restauré

Environnement-Québec a émis un certificat d'autorisation à la compagnie Cambior lui permettant de procéder dès que possible à des travaux de correction sur le site minier Cupra de Stratford.

Rémi Tremblay

Les résidus miniers en surface sont drainés jusqu'au lac Aylmer lorsqu'il pleut abondamment et ces particules oxydées contribuent à acidifier davantage les eaux du lac.

«Les travaux devraient commencer bientôt», de souligner le secrétaire de la municipalité, Jean-Marie Picard.

Le problème est connu

depuis plusieurs années. En 1986 on croyait bien avoir trouvé une solution à la fois pratique pour toutes les municipalités de la M.R.C. du Granit et économique pour Cambior Inc. Le site Solbec à Stratford, qui appartient également à Cambior, était alors considéré comme un lieu potentiel d'entreposage et de traitement des boues septiques. Une étude préconisait la fabrication d'un compost pouvant recouvrir

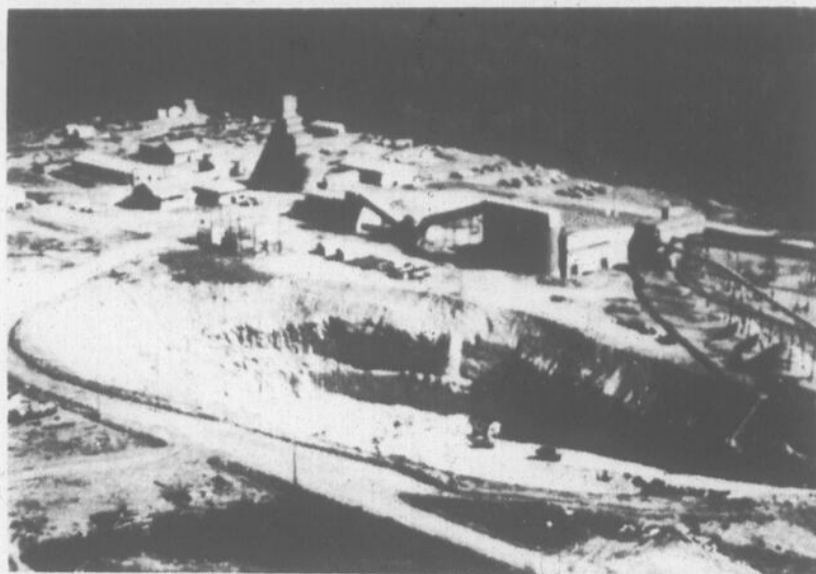
tous les résidus miniers afin de pouvoir recréer un couvert de végétation.

Le projet a fini par être abandonné et, en 1990, Cambior a aménagé des bassins décontaminants pour corriger l'écoulement des eaux de surface, après avoir rempli la mine à ciel ouvert de résidus de minerai de cuivre extrait du roc.

Sur le site Cupra, on connaît le même problème. L'eau de surface contaminée par l'oxydation du cuivre s'écoule vers le lac Aylmer en empruntant la rivière Bernier. Le ministère de

l'Environnement est revenu à la charge récemment pour forcer la compagnie minière à régler une fois pour toutes le problème de ses résidus et prendre les mesures qui s'imposent pour corriger la situation.

Quant au site Solbec, si les bassins de décontamination ont réglé une partie des problèmes, les études se poursuivent toujours pour déterminer les actions à entreprendre pour renaturaliser le terrain sur lequel se trouve un parc un résidus miniers.



Un peu comme la mine Cupra, la mine Solbec à Stratford a déjà connu une période prospère. Entre 1962 et 1970, on y a extrait environ 2 millions de tonnes de minerai contenant du zinc, du cuivre, du plomb, de l'or, de l'argent et du cadmium. (Photo: Comité des mines-Estrie).

## Réseaux d'entraide du Haut St-François

Nos groupes reprennent leurs activités mensuelles après 2 mois de relâche. Le groupe Clair de Lune de Sawyerville tient sa rencontre mensuelle lundi le 24 août à 13 h 30 au sous-sol de l'église. L'Étoile d'Or de Cookshire aura sa réunion

mardi le 25 août à 13 h 30 à la salle municipale. Le Coeur sur la Main de Chartierville se réunira mercredi le 26 août au Centre communautaire de l'endroit. Il ne faut pas oublier notre journée du 3 septembre pour la Fête de la Solidarité au Centre Com-

munaire de Weedon, ainsi que la journée de formation portant sur l'animation offerte aux gens de Scotstown, mardi le 8 septembre de 9 h 00 à 16 h 00 au Centre Culturel de Scotstown. Pour inscriptions téléphonez au 657-4594 ou 657-4696.

## Sécurité dans le transport scolaire

La Commission Scolaire Lac-Mégantic suggère à la Société de l'assurance automobile du Québec qu'elle dispense des cours obligatoires portant sur la sécurité en transport scolaire à tous les conducteurs d'autobus.

Appuyant ainsi la Commission scolaire Seigneurie dans ses efforts pour sensibiliser la Société de l'assurance automobile aux moyens à prendre pour mieux garantir la sécurité des

usagers du transport scolaire au Québec, la Commission scolaire Lac-Mégantic demande que la Société impose aux conducteurs des examens théoriques concernant la sécurité, la prise en charge des transportés et les premiers soins avant l'obtention d'un permis régulier pour la conduite d'un autobus scolaire.

**Connaissez-vous un endroit où votre enfant a accès à plus de 5 000\$ de jouets pédagogiques?**

*(Tournez la page)*

**VITALIT**

PARTICIPATION

**FONDATEMENTS**  
RÉSIDENTIELLES et COMMERCIALES

PRIX COMPÉTITIF

POLISSAGE DE PLANCHER DE CIMENT

CONSTRUCTIONS JACQUES BOLDUC INC.  
Saint-Ludger, Beauce  
(819) 548-5106

Vos Courtiers en

**ASSURANCES**

FORTIN, GAGNON & LEBRUN INC.

AUTO - VIE - REÉR  
RÉSIDENTIELLE - COMMERCIALE

Lac-Mégantic, 4138 rue Laval - 819-583-1208 - Fax: 819-583-3941  
Lambton, 143 rue Du Couvent - 418-486-2584 - Jean-Louis St-Pierre  
Lambton, 198 rue Principale - 418-486-2859 - Renaud Couture

Liquidation des Modèles

chez **AUTO LeGRANIT INC.**

**1992**

Tous nos véhicules sont **REDUITS**

avec une garantie incomparable

Venez nous rencontrer au 4094 Laval, Lac-Mégantic • 583-5455

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00

**HYUNDAI**  
L'achat intelligent!

**GARANTIE 3 ANS**  
LA PASSION DE LA QUALITÉ  
3 ANS/60 000 KM : GARANTIE GLOBALE  
5 ANS/100 000 KM : ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

Gilles Brazeau, dir.

## Québec recherche des partenaires

L'entreprise privée pourra participer à l'exploitation des parcs provinciaux, dont celui du Mont-Mégantic qui vient tout juste d'être créé. C'est même là un vœu du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Gaston Blackburn, qui espère rien de moins que 20\$ millions de nouveaux revenus qui viendraient s'ajouter aux 85\$ millions que Québec compte injecter dans son plan quinquennal pour le développement des parcs.

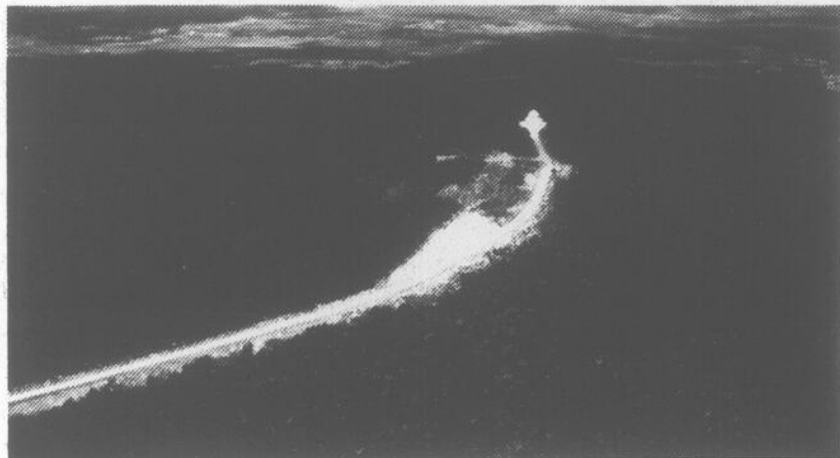
Rémi Tremblay

L'objectif prôné par le gouvernement du Québec est d'associer davantage de partenaires dans le développement des infrastructures, comme on a déjà commencé à le faire au Parc de Frontenac.

«Tout sera mis en oeuvre afin de soutenir davantage le développement de notre réseau de parcs. Le mécénat, la commandite et la création d'une fondation pourraient nous permettre de hausser la contribution financière actuelle consentie par le gouvernement au dé-

veloppement des parcs», soutient le ministre Blackburn.

Au Mont-Mégantic, il existe déjà une fondation qui recueille des fonds privés pour la construction d'un centre d'interprétation de l'astronomie, voisin de l'observatoire, mais rien à voir avec les infrastructures du parc provincial dont la vocation et les objectifs seront déterminés lors des consultations publiques dont la date sera annoncée prochainement par le ministre Blackburn.



## Écho d'Il y a 10 ans

(tiré de notre édition du 24 août 1982)

Il y a 10 ans

Un robinet laissé ouvert, un vendredi soir, à la polyvalente Montignac a provoqué une véritable inondation sur deux planchers de la polyvalente. C'est la direction de l'école qui a découvert les dégâts, tapis gonflés, tuiles du plafond endommagées etc. L'eau a eu tout un week-end pour se répandre et il aura fallu une journée entière à une équipe d'une demi-douzaine d'hommes pour tout nettoyer et rendre les locaux à nouveau utilisables.

À sa première participation à des jeux provinciaux pour personnes handicapées, Jean Choquette, fils de Mme Lorraine Choquette-Huet de Lac-Mégantic, a récolté deux médailles d'or en courses sur

des distances de 50 et 60 mètres. M. Jean Choquette avait une partie du corps paralysé.

Le ministère de l'Environnement a créé 31 emplois dans la région de Lac-Mégantic grâce à l'injection de 124 000\$ dans des projets de soumissions dans neuf municipalités. Ce programme, entièrement voué à la protection de l'environnement, permet à des personnes bénéficiant de l'aide sociale de travailler pour une période de vingt semaines. Ceux-ci pourront nettoyer les accotements des routes, les rives des ruisseaux ou encore les terrains publics.

Jean-Paul Poulin demande à la population pour la dernière fois si le Crédit Social Uni va survivre ou mourra-t-il définitivement. Jean-Paul Poulin était de

passage dans la région de Lac-Mégantic avec l'intention de rallier l'ex-député créditiste du comté, M. Henri Latulippe. Le président du Crédit Social en a profité pour expliquer aux gens de la presse quelle était la restructuration de son parti.

Il y a 20 ans

Pour une troisième année consécutive, les Marinières du Centre Mgr Bonin décrochent le championnat provincial de L'Association Musicale du Québec. Elles se sont mérité les trophées dans les catégories meilleure ligne de couleur, meilleure ligne de percussions, de marche et de manoeuvre, de musique et finalement meilleur pointage.

Une importante transaction permet à une société américaine, Allsport Inc. d'acquiescer les usines Boas-Ski. Une transaction de quelques millions de dollars permettrait la création de 250 emplois permanents.

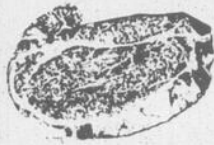
**Boucherie Chez GUY**  **Comparez...nos prix**  
**Goûtez...la différence!**  
LES SPÉCIALISTES  
4298 Laval 583-0617 du 24 au 29 août 1992

VOICI NOS "PRIX VEDETTES" DE LA SEMAINE...

**BOEUF HACHE**  
Extra maigre  
**2,58\$** lb.  
5,69\$ kg

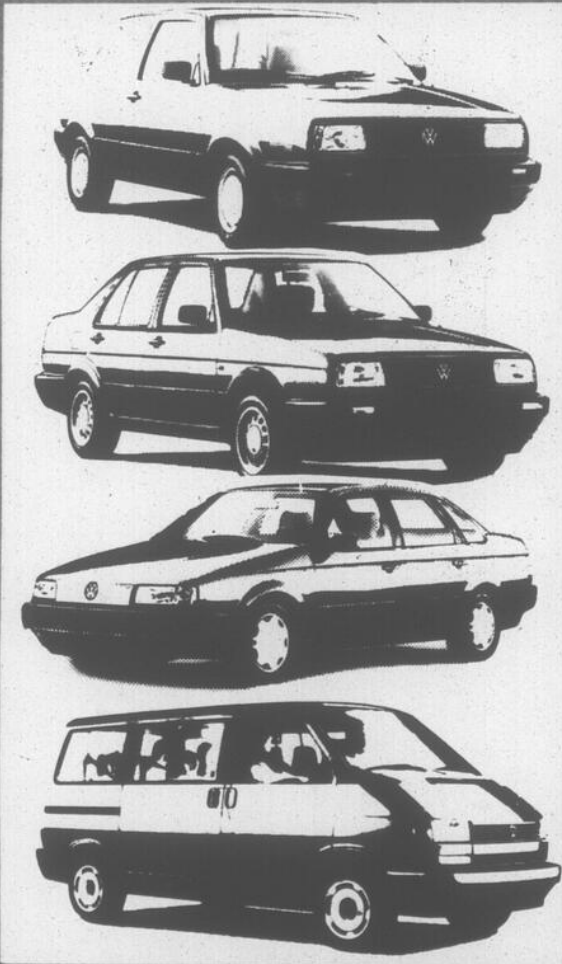
**SAUCISSES MAISONS**  
Porc et Boeuf  
**2,39\$** lb.  
5,26\$ kg

**TOURNEDOS de poulet**  
Mariné 140 gr. chacun  
**2,39\$** ch



**BIFTECK ou ROSBIF** Français Steak du roi **3,98\$** lb

## Grande vente de 40<sup>e</sup> anniversaire



**Golf 9,995\*** (2 portes)

Notre fameuse trois portes  
• De la place pour 5 personnes  
• Moteur gaz ou diesel  
• Suspension entièrement indépendante

**Jetta 12,500\*** (4 portes)

Notre très populaire berline compacte  
• Moteur gaz ou diesel  
• Sièges avant entièrement inclinables, réglables en hauteur  
• Coffre de 485 L.

**Passat CL 16,800\***

Notre si spacieuse sedan  
• Moteur de 2 L., 16 soupapes, à injection  
• Quatre freins à disque  
• Climatisation

**EuroVan CL\*\***

Convient aux familles nombreuses  
• Moteur 5 cylindres  
• 2,5 L. de 110 ch  
• Suspension à 4 roues indépendantes  
• Traction avant

LOCATION **299\$** PAR MOIS

VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE

Après 40 ans au Canada, nous faisons une vente comme on n'en voit qu'une fois dans sa vie

\* T.P.S., T.V.G., transport et préparation en sus

\*\* Prix basé sur un bail de 48 mois pour une EuroVan CL avec acompte de 1000\$. Le premier versement et le dépôt de sécurité sont dus au moment de la livraison. Sujet à approbation par Crédit Volkswagen Inc. Frais d'administration, taxes, assurances en sus. Frais de préparation du véhicule et transport INCLUS. Offre en vigueur jusqu'au 31 août 1992. Le prix peut varier selon les options et le modèle choisi. Limite de kilométrage totale à 25 000 km par année. Frais de 0,10\$ par kilomètre supplémentaire.

VOYEZ VITE VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLKSWAGEN

**VCI**

CRÉDIT VW CANADA INC. FINANCEMENT DE QUALITÉ POUR UN PRODUIT DE QUALITÉ

**Vallée Automobiles**

Vallée Automobiles Inc.

375, 136e Rue. St-Georges Est

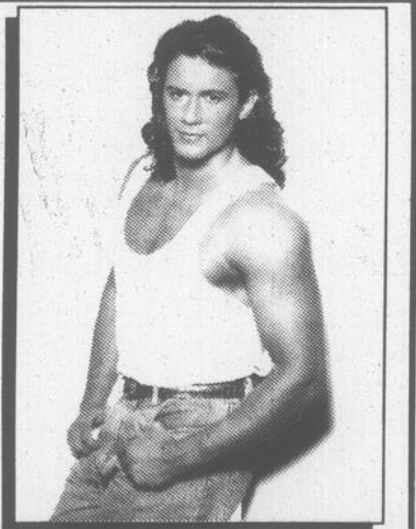
Tél.: 228-2931

Detenteur du certificat "LA QUALITE: j'y vois"



À "Ce soir, je danse en français"

**Stéphane Bass** le **29 août**



DISCOTHEQUE

**le reflet**

5396 Frontenac  
583-5353

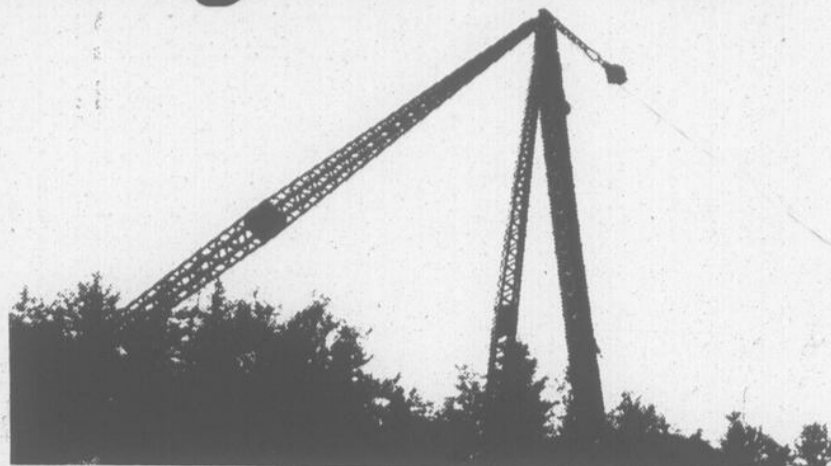
# La population rend hommage au Granit

La Maison de Granit célébrera les «Retrouvailles des Granitiers», le 6 septembre prochain dès 11h. Depuis le début du printemps, les gens de la Maison de Granit préparent cet événement dans le but de rendre hommage au patrimoine et à l'importance de l'exploitation du granit dans la région

Cette journée débutera par la célébration d'une messe par l'Abbé Jean-Rock Lachance, natif de St-Sébastien. Par la suite, les personnes présentes feront une courte visite de la Maison de Granit et seront invitées à déguster du blé d'inde lors d'une grande épluchette. Les responsables de l'activité, par

la suite, rendront un hommage à tous ces gens qui, au cours de leur vie, ont travaillé la pierre. Pour clore la journée, on présentera le spectacle de Denis Côté qui sera accompagné de musiciens de la région. Pour participer à cette journée, il en coûte 10\$ et les gens de la région y sont cordialement invités.

Vendredi, le 14 août dernier, la Maison du Granit a inauguré une ancienne grue autrefois utilisée pour le transport des blocs de granit toujours en gardant comme objectif majeur l'importance de la conservation du patrimoine. Cette inauguration fut faite dans le cadre du dixième anniversaire des échanges entre granitiers québécois et européens. D'ailleurs l'idée d'une Maison de Granit vient de Bretagne où il en existe une semblable.



## Autres inquiétudes pour l'avenir du transport ferroviaire

Le spectre de la fermeture de la liaison ferroviaire passant par Lac-Mégantic remonte en surface s'il faut en croire les inquiétudes à nouveau exprimées par l'organisme Transport 2000, celui-là même qui avait longuement bataillé pour faire garantir par Via-Rail la survie du train de passagers entre Montréal et Saint-John.

Le quotidien La Tribune, dans sa livraison de vendredi, fait état des difficultés financières que rencontre le Canadien Pacifique dans l'opération de cette li-

gne régulièrement utilisée pour le transport de marchandises vers Halifax.

Tout en rejetant les prévisions alarmistes du président de Transport 2000, Guy Chartrand, un porte-parole de la compagnie Ca-

nadien Pacifique s'est contenté de dire que le CP n'avait encore pris aucune décision sur l'avenir de cette voie, mais qu'il fallait prévoir que les dirigeants de la compagnie s'y pencheraient probablement à l'automne.



## HOCKEY MINEUR LAC-MEGANTIC

HORAIRE DU 7 SEPTEMBRE AU 12 SEPTEMBRE 1992

### LUNDI 7 septembre

17h à 17h45 Magh I et II  
17h47 à 18h30 Magh III  
18h30 GLACE  
18h45 à 19h40 Magh IV et Novices  
19h40 à 20h45 Bantam (tous)

### MERCREDI 9 septembre

17h30 à 18h30 Atomes (tous)  
18h30 GLACE  
18h45 à 19h50 Pee-Wee (tous)  
19h50 GLACE  
20h00 à 21h15 Midget (tous)

### JEUDI 10 septembre

17h15 à 18h00 Magh I et II  
18h00 à 18h45 Magh III  
18h45 GLACE  
18h55 à 19h45 Magh IV et Novices

### VENDREDI 11 Septembre

19h00 à 20h30 Midget (Tous)

### SAMEDI 12 Septembre

11h45 à 12h35 Atomes (Groupe I)  
12h35 à 13h25 Atomes (Groupe II)  
13h25 GLACE  
13h40 à 14h30 Bantam (Groupe I)  
14h30 à 15h20 Bantam (Groupe II)  
15h20 GLACE  
15h35 à 16h25 Pee-Wee (Groupe I)  
16h25 à 17h15 Pee-Wee (Groupe II)  
17h15 GLACE  
17h30 à 19h00 Midget (tous)

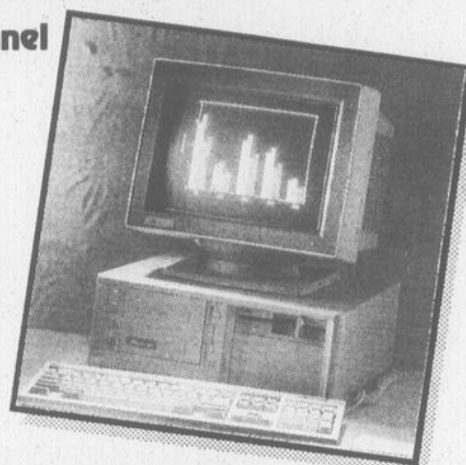
N.B. Sélection des joueurs du c.c. samedi le 12 septembre. Soyez présents!

## Spéciaux pour étudiants

### Spécial professionnel

- 486 SX-20  
• imprimante  
• Word Perfect 5.1  
• Quattro Pro (Lotus)

2 300,00\$



### Spécial débutant

- 386 SX-20  
• imprimante  
• Word Perfect 5.1  
• Quattro Pro (Lotus)

1 900,00\$



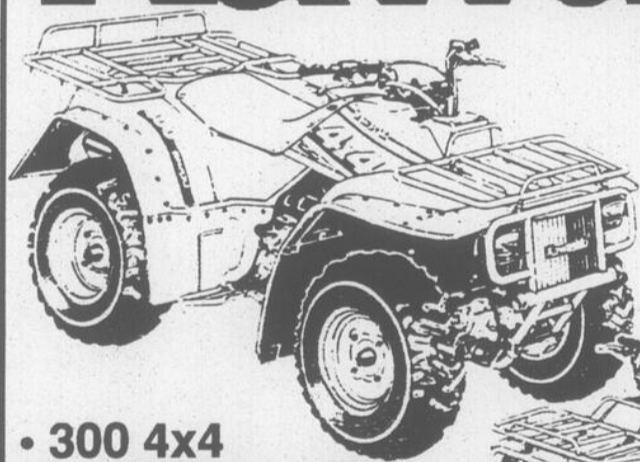
**Ordinatech**

Estrle inc.

5070, rue Frontenac, Lac-Mégantic  
(819) 583-5194

# Kawasaki

1992



• 300 4x4  
**5 050\$**

incluant le treuil  
**1993**

• 400 4x4  
**5 595\$**

Refroidi liquide

Informez-vous à votre dépositaire Kawasaki

Garage

**Réjean Roy** 583-5266  
2760 Laval Lac-Mégantic 583-3059



**INCLUS!**  
Treuil Warn de 2000 lbs  
ou une remise de **300\$**  
applicable sur la facture

Achetez un Bayou 300 4x4 1992 de Kawasaki ou une 1993 KLF 400 4x4 et recevez un treuil électrique WARN d'une capacité de 2000 livres sur livraison du V.T.T.

Cette offre est en vigueur pour une durée limitée

**Kawasaki**  
V'là le bon temps!

**Oui,  
la Garderie  
Coco-Soleil**

Renseignements:

**583-3000**

de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h

# Le Championnat Cycliste

## Un circuit digne du championnat du monde

Le milieu des courses cyclistes s'entend pour dire que le circuit sur route disputé dans la région de Lac-Drolet, durant le Championnat cycliste canadien Promutuel, était digne du championnat du monde.

«Un circuit difficile car si tu n'arrivais pas à t'infiltrer dans le peloton au bon moment, tu pouvais perdre de précieuses minutes sur le meneur», de confirmer Bruno Roy, du Club cycliste Les Montagnards. Le coureur vétéran a terminé l'épreuve en 23<sup>e</sup> place, un peu plus de 5 minutes derrière Réjean Grégoire également des Montagnards, qui a pris la 15<sup>e</sup> position en classe «A».

C'est un cycliste de l'Alberta, Scott Price, qui a remporté la palme sur route chez les seniors. L'honneur chez les seniors-femmes est allé à Clara Hugues d'Ottawa avec une avance confortable sur sa plus proche rivale, Sue Palmer.

Les coureurs en étaient à leur quatrième journée d'épreuves lorsqu'ils se sont attaqués au Morne, le parcours le plus sélectif. Les différentes équipes représentant six provinces canadiennes ont déployé leurs straté-

gies pour permettre à leurs favoris de monter sur le podium.

Le circuit favorisait les grimpeurs. Les autres, excellant davantage sur piste, ont pu se reprendre au critérium, le lendemain dans les rues de Lac-Mégantic. Au Morne, pas de répit pour les concurrents, surtout pas en escaladant les côtes, et encore moins en dévalant les pentes alors que la vitesse pouvait atteindre 90 km/h.

Louis Barbeau, de la Fédération québécoise des sports cyclistes, a lui-même reconnu le circuit comme étant très sélectif.

Des tests antidopage ont été réclamés par les officiels afin de garantir le respect des règlements de la fédération. Les résultats devraient être connus ces jours-ci. Les coureurs coupables d'infraction risquent de perdre les positions gagnées lors de l'épreuve.

*Bravo à la petite armée de 250 bénévoles qui a travaillé d'arrache-pied pour encadrer les coureurs, et en particulier aux équipes de Transport-Québec qui ont apporté un soin bien spécial au chemin de gravier près du Morne.*

## Place aux chasseurs de primes

Des centaines de personnes se sont massées sur la rue Frontenac et le long du Boulevard des Vétérans, dimanche, pour assister au critérium. Une journée de compétitions qui ne comptait pas pour les classements au championnat canadien, mais qui offre aux «chasseurs de prime» plusieurs chances d'empocher des bourses sur les sprints et au fil d'arrivée.

Toutes les catégories de coureurs s'y sont présentées. Les plus rapides sur le circuit furent sans doute les seniors-hommes qui ont bouclé leurs tours de piste avec des vitesses moyennes de 45 à 50 km/h, atteignant jusqu'à 70 km/h dans les sprints au passage de la rue Frontenac.

Avec un circuit relativement court, et des pelotons toujours très serrés, un seul moment d'hésitation pouvait laisser échapper la victoire à une équipe qui cherchait à positionner son favori sur la position de tête à chacun des sprints.

Les bons sprinteurs ont obtenu ce qu'ils venaient chercher: Annie Gariépy (Québec) et Miles MacDonald (Alberta) chez les juniors; Sara Neil (Colombie-Britannique) et Tim Lefebvre (Évian-Québec) chez les seniors; ainsi que Marian Pyszczek (Manitoba) chez les vétérans toutes catégories.

Bruno Roy et Réjean Grégoire des

Montagnards se sont classés en 9<sup>e</sup> place dans un peloton de 24 cyclistes. Ce sont les coureurs sur pistes et les sprinteurs qui partaient favoris dans cette dernière journée de compétitions.

Il faut rendre ici hommage au comité organisateur et aux nombreux bénévoles responsables de la sécurité pour avoir exercé un parfait contrôle de l'événement, tant du côté de la circulation automobile, détournée au milieu de la rue Frontenac, que du côté des spectateurs qui ont offert une collaboration de tous les instants. Aucun incident n'a assombri le critérium et les coureurs n'ont eu à déplorer aucun débordement de foule sur leur périmètre réservé.

Devant la tribune officielle, face au Manoir Mégantic, les spectateurs ont pu suivre les courses grâce à un animateur bien documenté et les encouragements n'ont pas manqué non plus.

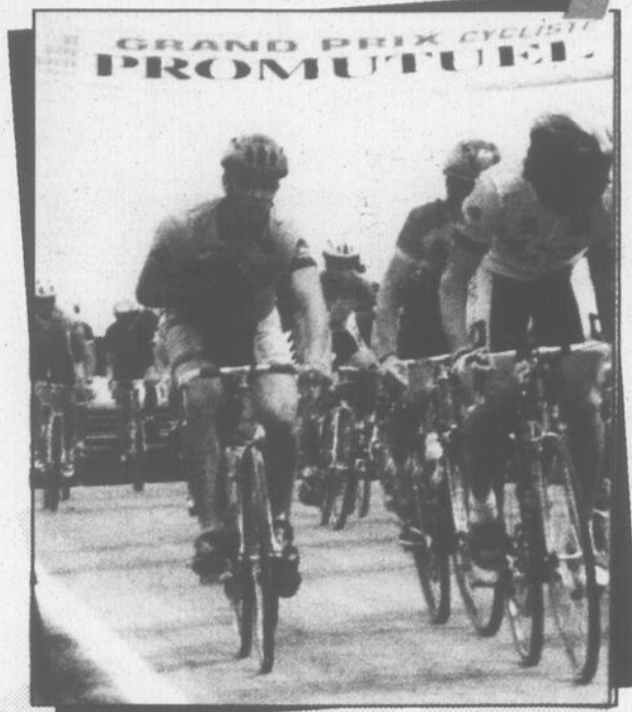
*Au petit-déjeuner, les coureurs cyclistes ne mangent ni oeufs, ni bacon avant de se lancer sur la route. Des céréales, des pâtes alimentaires et des fruits, voilà qui fournit toute l'énergie nécessaire pour une bonne performance. Plusieurs équipes avaient pris soin d'apporter leur nourriture.*

## Les qualifications juniors vont se décider en Italie

Le Championnat canadien cycliste Promutuel aurait dû normalement servir de qualification pour l'équipe junior qui représentera le Canada au prochain Championnat du Monde en Grèce. Les dirigeants de la Fédération en ont décidé autrement, estimant que les résultats des courses disputées dans la région de Lac-Drolet n'étaient pas représentatifs de la saison.

Les juniors vont se revoir bientôt en Italie pour participer à un genre de camp d'entraînement et de sélection. Guillaume Kozsegi et Annie Gariépy, les meilleurs éléments du Québec au dernier Championnat Promutuel, s'y rendront. Annie Gariépy a nettement dominé aux courses sur route et au critérium, râlant les deux fois la plus haute marche du podium, alors que Kozsegi a cumulé une cinquième position sur route et une troisième position au critérium.

Les entraîneurs du club Les Montagnards disent espérer profiter prochainement d'un programme de sport-études en cyclisme, comme cela se fait actuellement avec le patinage artistique, pour leur permettre de former des jeunes capables un jour de faire les qualifications pour le Championnat du Monde, et suivre ainsi les traces de deux athlètes locaux qui ont eu leurs heures de gloire, Denis Bolduc et Marcel Roy.



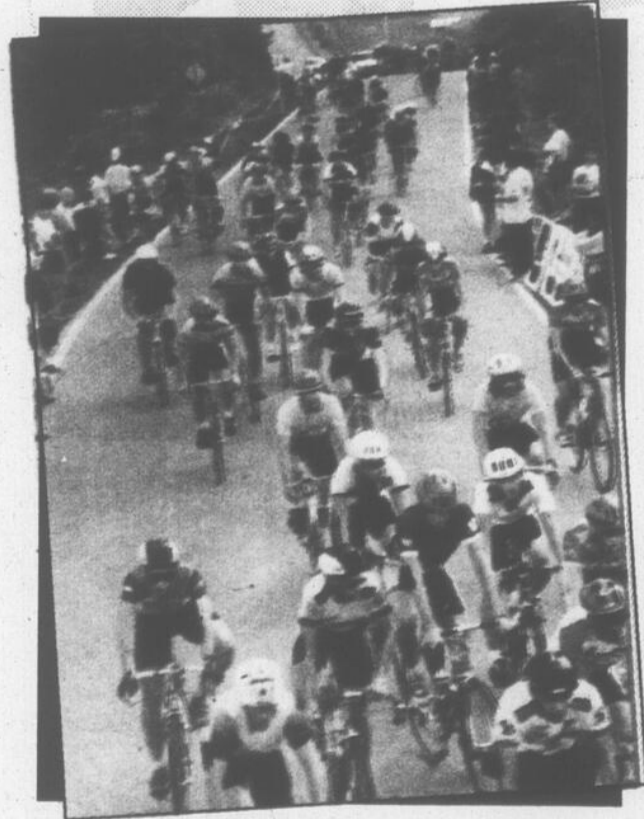
C'est un départ!



Critérium - Une ma  
Chaque courbe est  
beaucoup  
d'attention.



La championne senior en action.



Des spectateurs encouragent les coureurs sur la route du Morne.



Encore quelques tours, et  
une foule massée dans le

photos Denis Giroux  
reportage Corinne Gingras

te...



Une manoeuvre disciplinée. L'urbaine est négociée avec



À contre-courant, vu d'en haut, cyclistes et automobiles font bon ménage.



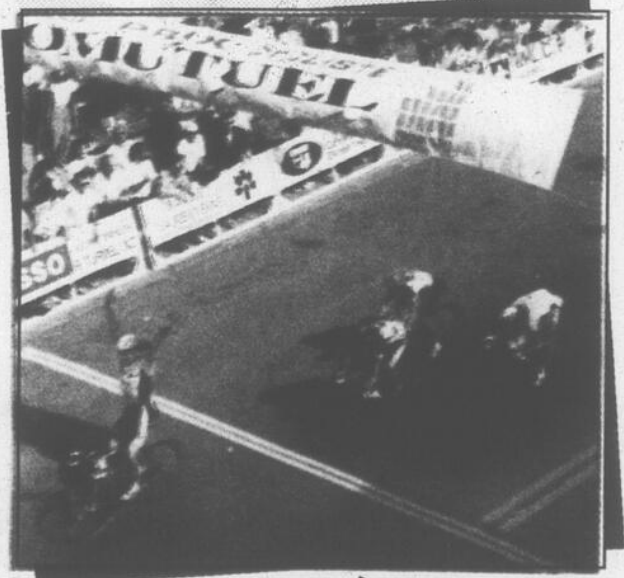
Passage des seniors sur la rue Frontenac. Un peloton homogène.



Maline chute, la coureuse est en attendant l'ambulance.



Cours, encouragés par dans le centre-ville.



Ciel! À moi la victoire.

## Beaucoup de monde à héberger!

En tout, environ 400 cyclistes se sont présentés pour le Championnat cycliste canadien Promutuel, organisé pour la première fois à Lac-Mégantic. Plusieurs mois de travail acharné ont permis au comité organisateur, soutenu par la Fédération canadienne de cyclisme, de livrer la marchandise avec une note d'excellence.

Les infrastructures d'hébergement et d'accueil étant relativement modestes pour recevoir autant de monde sur une période de cinq jours, en comptant tous les accompagnateurs, journalistes et officiels, les membres du comité organisateur ont du proposer des gymnases d'écoles pour loger des athlètes. Tous les hôtels et motels de la région immédiate affichaient «complet» depuis belle lurette.

Pour l'équipe du Québec, le semi-

confort d'un gymnase fut un dépannage bien apprécié. L'équipe de l'Ontario a eu droit au même traitement. Pour le directeur de cette délégation de coureurs, un Polonais, voilà qui était parfait pour la concentration de ses poulains... Pas trop de luxe, pas trop d'occasion de se la couler douce!

Advenant d'autres compétitions d'envergure nationale en région, il est plus que probable qu'on tentera de trouver des alternatives d'hébergement.

*Léonard Boulanger a vécu de bons moments lorsqu'il a été invité par le comité organisateur à donner le départ du critérium senior-hommes, le dimanche après-midi. Considéré comme le parrain du sport cycliste en région, Monsieur Boulanger fut un organisateur des plus actifs entre les années 1967 et 1975. «À cette époque, nous n'avions qu'à verser 1\$ par coureur pour obtenir de la Fédération qu'elle nous envoie un peloton de gros noms. Cinquante coureurs pour 50\$.»*

*Denis Bolduc, une autre figure dominante du cyclisme en région, agissait à titre de directeur technique. Il avait la mine réjouie, dimanche au terme de 5 belles journées de compétitions alors qu'il a pu voir évoluer les meilleurs espoirs canadiens dans «sa» région. Félicitations aux organisateurs ainsi qu'à toute l'équipe pour cette belle réussite.*

## Un seul accident

Malgré le nombre important d'athlètes à se livrer bataille sur les routes de Lac-Drolet et de Ste-Cécile, les épreuves du Championnat n'ont donné lieu qu'à un seul accident.

Dans les courses du samedi, une cycliste a perdu le contrôle de son vélo lors de la descente du Morne. Elle aurait pris panique au moment où la bicyclette était prise de vibrations, à haute vitesse, et n'a pu éviter une chute sur la chaussée.

Une deuxième cycliste n'a pu l'éviter et a littéralement plongé dans un fossé, en bordure de la route.

Les deux femmes ont été transportées par ambulance au Centre Hospitalier Lac-Mégantic où elles ont reçu les premiers soins. L'une d'elles a regagné aussitôt son domicile après une nuit passée sous observation à

l'hôpital alors que l'autre a assisté comme spectatrice aux épreuves du critérium, bandages aux bras et aux jambes, attendant ses coéquipières pour prendre le chemin du retour.

Aux vitesses où circulent les athlètes, les risques de chutes sont omniprésents dans les épreuves sur route. Même si les vêtements sont réputés résistants et que les casques sont conçus à grands frais pour assurer la meilleure sécurité aux cyclistes, il arrive, comme ce fut le cas samedi, qu'un plongeon entraîne le conducteur à gratter l'asphalte sur une assez longue distance.

*À Lac-Drolet, les escortes policières étaient rois et maîtres sur le circuit. Un cultivateur qui obstruait le parcours avec sa remorque s'est fait mettre au pas par les policiers qui devançaient le peloton de tête. Même les conducteurs de véhicules officiels devaient s'en tenir au Code de la route et éviter de se croire sur le circuit Gilles Villeneuve. Jean Cloutier, qui pilotait les photographes, s'est cru par moment au volant d'une Ferrari. Ses passagers le poussaient un peu trop fort dans le dos.*

## Un volet culturel haut en couleurs

Grâce à de la généreuse commandite, les organisateurs du Championnat cycliste Promutuel avaient préparé un volet culturel haut en couleurs pour intégrer la population aux événements sportifs de la semaine.

Le spectacle de Julie Masse, vendredi, a séduit une foule estimée à 1400 spectateurs. La chanteuse a interprété les chansons de son plus récent album, y mêlant quelques succès de son premier microsillon qui l'a fait connaître à travers tout le Québec.

Plus tôt dans la journée, Julie Masse s'est offerte un bain de foule au Carrefour Lac-Mégantic où elle a signé quelque 200 autographes, bien comptés. Sur place, elle a participé à 15 minutes d'émission radiophonique sur les ondes de la station C.K.F.L. qui avait organisé sa visite avec la collaboration du Supermarché Provigo.

De son côté, un amuseur public de chez-nous, Pierre Robert, a mis beaucoup d'animation parmi la foule tout au long des épreuves du Championnat cycliste. Confortablement perché sur son monocycle,

Pierre Robert a amusé jeunes et moins jeunes avec ses exploits de jongleur, d'équilibriste et de souffleur de ballons.

Enfin, le manufacturier Vêtements Océan Canada ne s'est pas contenté de présenter en grande première sa collection Cobra d'automne. Il a aussi soutenu financièrement le feu d'artifices qui a déplacé beaucoup de monde, samedi soir, dans le parc du boulevard des Vétérans.

Des figures pyrotechniques, pour un budget d'environ 5 000\$, ont été lancés en une vingtaine de minutes, à partir du quai fédéral et d'une embarcation qui flottait non loin du parc.

On avait promis du «jamais vu» et c'est sûrement l'élément final du spectacle qui a suscité les plus fortes réactions.

*La fermeture partielle du centre-ville pour le critérium de dimanche n'a occasionné aucun embouteillage, les policiers de la Sécurité Publique de Lac-Mégantic accomplissant de l'excellent travail pour diriger la circulation automobile dans les couloirs réservés. Les automobilistes se sont également montrés très coopératifs.*

*Pour ceux et celles que la technologie impressionne, sachez que le Championnat cycliste canadien Promutuel a fait rouler sur nos routes pour plus d'un demi million de dollars d'équipements sophistiqués. Quatre-cent vélos de course dont le prix varie entre 1 200\$ et plus de 7 000\$, sans compter les vêtements spécialisés, les casques et autres accessoires.*

# toute une réussite!

# DÉGÈS

## Lac-Mégantic LEBLOND (M. Albert)



Le 11 août 1992 est décédé au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, à l'âge de 79 ans, Monsieur Albert Leblond, époux de Berthe Lemieux. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Il laisse pour le pleurer, son épouse née dame Berthe Lemieux; ses enfants, gendres et belles-filles: Aline (Roland Roy), André (Mireille Bellerose), Jacqueline (Roger Lessard), Pierre (Lianne Tanguay), Jacques, Guy (Lucille Therrien), Claire (François Perron), Maurice (Suzanne Royer), Lila (Michel Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs; Mme. Philippe Leblond (Blanche), Mme. Armand Leblond (Cécile), M. Mme. Adélaïde Robert (Cécile), M. Mme. Bertrand Lemieux (Rita), Mme. Joseph Leblond (Léda), Mme. Armand Lemieux (Thérèse), M. Mme. Youville Lemieux (Geneviève), M. Mme. Grégoire Lemieux (Madelaine); ses petits-enfants: Hélène (Mario Fortin), Anita (René Fortin), Nicole, René, Martin, Josée, Maryse, Steve, Luc, Marie-

Claude, Charles, Frédéric, David, Hugues, Vincent, Christian, Carolin, Sébastien, Guillaume; ainsi que ses quatre arrières petits-enfants: Kevin, Patricia, Mathieu, Roxanne; ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse N.-D. de Fatima de Lac-Mégantic, le 13 août 1992, le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gaétan Leblond, assisté de l'abbé Jean-Marie Morin.

Le cercueil était porté par MM: Hugues Perron, Vincent Perron, Luc Lessard, Charles Leblond, René Roy, Frédéric Leblond.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

## MARSBORO RHÉAUME- COUETTE (Mme Desneiges)



Le 13 août 1992 est décédée au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, à l'âge de 80 ans, Madame Desneiges Rhéaume-Couette, épouse de Feu

Wilfrid Couette. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic.

Elle laisse pour la pleurer, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Paul Roy (Rita) Courcelles, Henri-Louis Roy (Fernande) Marsboro, Bertrand Hébert (Patricia) Marsboro, Marcel Couette (Denise) Marsboro, Roger Doyon (Lucienne) Weare N.Y., Paul-Henri Guillemette; (Claudette) Lac-Mégantic, Maurice Vallée (Huguette Martel) Chambly; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Adrien Rhéaume, Marsboro; Bertha Fontaine, Magog; Joseph Couette, Penbrooke; Aurore Couette, Penbrooke; Thérèse Couette, Nantes; Rita Roy-Rhéaume, Lac-Mégantic; Eneidine Couette, St-Jérôme; ses petits-enfants: Raymond (Ginette Vallée), Réal (Suzanne Brodeur), Germain (Nicole Desane), Germain (Yolande Fortin), Chantal Vallée, Michel (Eliette Roy), André (Denise Roy), Jean-Pierre (Nicole Roy), Renaud Roy, Marie-Paul Roy, Claude (Sylvie Roy), Réal (Brigitte Daineau), Richard (Cendra Roy), Sylvie Roy, Mario Couette, Gilles (Jocelyne Turgeon), Normand (Danielle St-Laurent), Sylvain (Nathalie Hébert), Bruneau (Caroline Hébert), René (Céleste Lachance), Danielle Couette, Isabelle Couette, Roger (Diane Hardier), Robert (Linda Drescher), Stanley (Fabienne William), Tricia Guillemette, Joël Guillemette; ainsi que 38 arrières-petits-enfants, ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-René Goupil de Marsboro, le 15 août 1992. le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Jean-Claude Demers.

Le cercueil était porté par MM: Normand St-Laurent, Claude Roy, Joël Guillemette, Mario Couette, André Roy, Raymond Vallée.

La regretté disparue

faisait partie de l'Age d'Or de Lac-Mégantic. Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

## Le Gardeur BERNIER (M. Roger)



Le 22 juillet 1992 est décédé Ville Le Gardeur, à l'âge de 44 ans, Monsieur Roger Bernier, époux de Liliane Paré. Il était natif de St-Sébastien.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Martin et Danny; ses parents: Mathias et Alice Bernier de St-Sébastien; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Rachel (Germain Therrien) Lac-Drolet, René (Hélène Jacques) St-Sébastien, Roch (Marcelle Paré) Lac-Mégantic, Claire (Michel Therrien) Lac-Drolet, Maurice Paré (Nicole Veilleux) Lachute, Denis Paré (Claudette Sirois) Béthel, Carmen Paré de Pointe-aux-Trembles, Jean-Luc Paré de Mc Masterville, Lorraine Paré (Wilfrid Ostiguy) Le Gardeur; ses neveux et nièces: Serge, Chantal, Geneviève, Jean-Philippe et Julie Bernier, Guillaume, David, Patrick, Iannick et Manon Therrien, Daniel, Guy, Mélissa, Michel, Mario, André, Nicolas, Jean-François, Carole et Valérie Paré, Christine et Nancy Ruel ainsi que ses oncles et tantes, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de Ville Le Gardeur le 25 juillet 1992.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

## MESSE ANNIVERSAIRE



Une messe 1er anniversaire sera célébrée dimanche 30 août 1992 à 10h00 en l'église de Frontenac en la mémoire de **M. GERVAIS BILODEAU**

"Ceux qui l'on connu, ceux qui l'on aimé, ceux qui l'on pleuré, sont priés d'y assister. Son épouse Brigitte Couture Sa fille Kathy

## REMERCIEMENT



O Dieu qui es admirable dans tes saints, nous te demandons de nous accorder par l'intercession du Frère André, l'apôtre de saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... afin qu'il soit glorifié dans l'Église et que nous soyons portés à imiter ses vertus. Par le Christ, notre Seigneur. Amen.

S.R.

LIONEL BOULET Tél.: (819) 549-2689  
LAC-DROLET



## BLANCHISSEURS DROLET ENR.

Entrepreneur spécialisé en bâtiments de ferme  
Nettoyage à l'air haute pression - Toitures colorées - Teinture  
"Sandblast" aussi disponible (jet de sable) - ESTIMATION GRATUITE

## Cathy's Place

Les vendredis, samedis et dimanches  
• RÔTI de BOEUF au jus  
• POISSONS FRAIS à partir de 12\$ u.s.  
les mardis et mercredis soirs  
**SPECIAL 2 POUR 1**

RTE 27, STRATTON, ME.  
30 min. de la Frontière Rés.: (207) 246-2922



## VENDEZ

tout ce qui vous passe par la tête!

Mobilier usagé, T.V., radios, vos vieilles poupées, l'horloge grand-père à mémère, les balles de laine au fond de la garde-robe, votre garde-robe tant qu'à y être, les bicyclettes que vous n'utilisez plus, les pneus entreposés dans le garage, le vieux stock de planches, la collection de cartes de hockey de papa oubliée dans le grenier, du linge de bébé, des jouets qu'on est tanné de ramasser, la vaisselle antique qui prend trop de place dans l'armoire, la niche à chien toute seule depuis que Pitou est parti, les livres qu'on a lu et relu tant de fois qu'on pense les avoir écrits, les lunettes de soleil qui ne vont plus avec le reste du look "punk" de Mathilde, les outils dépareillés que l'on accumulait à travers les ustensiles de cuisine, les vieilles pipes à pépère, les cadres qu'on ne sait plus où mettre depuis qu'on a tout redécouvert, le skate board jeté en-dessous de l'escalier du sous-sol, le bois de poêle qui ne sert plus au chalet, les accessoires de bureau qu'on veut renouveler, la sacoche de ma tante avec quelques pièces de monnaie au fond,

WOW! TOUT UN MÉNAGE... ET PAYANT À PART CELA!

Les Petites Annonces de l'ÉCHO  
ÇA DÉBARRASSE EN GRAND, J'TE JURE!

# (819) 583-1630

ou placez votre annonce par télécopieur (819) 583-1124

Dites "Portez à ma carte "Visa" ou des frais de facturation de 0,50\$ par annonce vous seront facturés.

REMERCIEMENTS  
AU SACRÉ-COEUR  
DE JÉSUS  
pour faveur  
obtenue  
Y.V.

REMERCIEMENTS  
AU SACRÉ-COEUR  
DE JÉSUS  
pour faveur  
obtenue  
D.V.

## MONUMENTS FUNERAIRES



• Service de lettrage au cimetière  
• Prix compétitifs

Richard Michaud  
Représentant  
(819) 583-1080  
(819) 549-2002  
LAC DROLET Québec  
JOY 1C0



# Tout est possible!

La Journée Terry Fox  
pour la recherche sur le cancer  
Dimanche 20 sept. 1992

REMERCIEMENTS  
AU SACRÉ-COEUR  
DE JÉSUS  
pour faveur  
obtenue  
Y.V.

# 12 995 \$



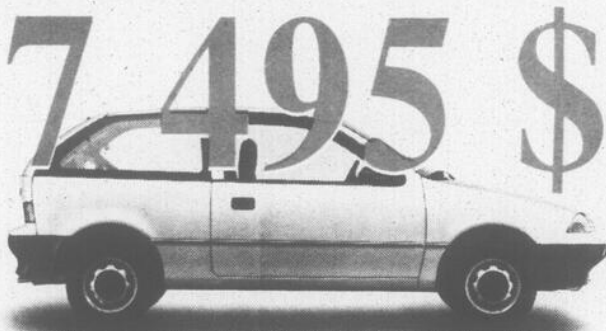
**ASUNA SUNRUNNER 4 x 4 1992**

Stock # 1441  
• Essuie-glaces à balayage intermittent • Dégivreur arr. électrique • transmission manuelle 5 vitesses • Radio AM / FM stéréo • Moteur 4 cylindres 1,6 litre • Vitres teintées • Miroirs ext. sports • Appui-bras avant • Tapis int. protecteur • Sièges baquets style européen • Dossiers arrières séparés inclinables

Taxes et transport  
en sus  
Rabais inclus

## RABAIS additionnel de 750 \$

### pour diplômés du collégial et universitaire



**PONTIAC FIREFLY  
4 portes 1991 (neuve)**

Stock # 1179  
Moteur 3 cylindres • Transmission manuelle 5 vitesses • Miroirs ext. sports • Radio AM / FM stéréo • Dégivreur arr. électrique • Chauffe-moteur

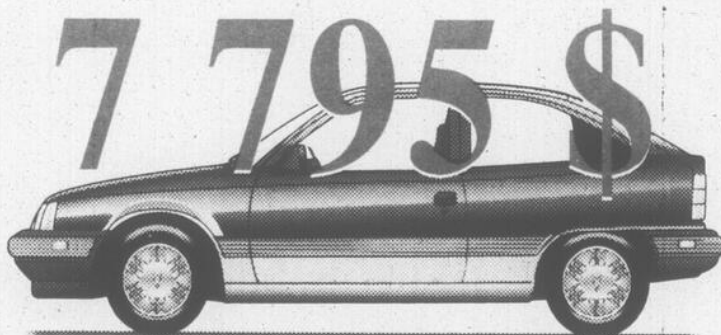
Taxes et transport  
en sus



**PONTIAC SUNBIRD LE  
4 portes**

Stock # 1399  
Moteur 4 cyl. 2 litres • Transmission automatique • Freins assistés anti-blocage (ABS) • Vitres teintées • Miroirs ext. sports • Radio AM / FM stéréo • Sièges baquets à dossiers inclinables • Chauffe-moteur • Dégivreur arrière • Console au plancher • Verrouillage électrique des portes • Servo-direction

Taxes et transport  
en sus  
Rabais inclus



**PONTIAC LEMANS VL  
AÉROCOUPE 2 portes 1992**

Stock # 1448 et 149  
Moteur 4 cyl. 1,6 litre • Transmission manuelle • Sièges baquets avec dossiers inclinables • Essuie-glaces intermittents • Dégivreur arr. électrique • Chauffe-moteur • Servo-freins

Taxes et transport  
en sus  
Rabais inclus

**Rabais  
spéciaux  
sur  
véhicules  
1991  
neufs en  
inventaire**

**AVEC  
DALLAIRE,  
J'EMBARQUE!**

## DALLAIRE

PONTIAC  
BUICK

4196 LAVAL  
LAC MÉGANTIC  
583-0110

**Festiv'art**

**Un événement culturel sans but lucratif**

Pour la troisième année consécutive, le Domaine de lac Aylmer de Stratford ouvrait ses portes aux artistes de la région ainsi qu'aux amateurs d'art. Lors de la fin de semaine des 15 et 16 août, une cinquantaine d'artistes des localités avoisinantes exposaient leurs oeuvres et près de 400 personnes ont assisté à l'événement.

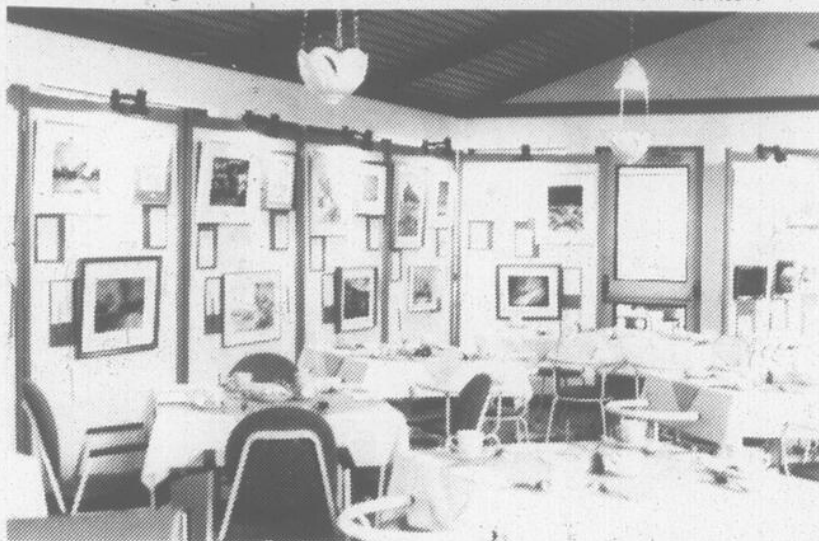
Cette exposition proposait des huiles, des aquarelles, des acryliques, de la dentelle aux fuseaux, des gravures sur verre et des photographies. Entre autres, Lise Bolduc Grenier a exposé une pièce de dentelle aux fuseaux, un art en voie de disparition et Gunther Gippert de St-Gérard a pour sa part exposé une gravure sur verre.

Cette activité culturelle, une idée de René et Marthe

Croteau, a pour but de promouvoir la création artistique. Les oeuvres sont sélectionnées ce qui permet au public de retrouver des oeuvres d'un haut niveau d'exécution. La clôture de cette exposition a eu lieu dimanche en fin d'après-midi avec l'encan «silencieux» qui permet au public d'acheter les oeuvres. En tout 26 toiles ont été vendues.

Il est à noter que cet événement est parrainé par

l'Association touristique du Lac-Aylmer. La municipalité de Stratford est également fière de participer à Festiv'Art. Le maire, Léopold Couture, «Les artistes sont encore les personnes le plus qualifiées pour mettre en valeur les beautés naturelles de la région et un tel événement favorise grandement les échanges entre les artistes eux-mêmes».



**CKSH et CFKS sont maintenant unis**

L'entreprise en communications la plus diversifiée au Québec, Cogeco, vient de réaliser la fusion de deux stations de télévision de l'Estrie, CKSH-TV et CFKS-TV, renforçant ainsi sa position de leader comme producteur indépendant d'émissions de télévision pour les réseaux de Radio-Canada et de Télévision Quatre-Saisons à l'extérieur de Montréal.

Rémi Tremblay

Les deux antennes affichaient leurs vedettes loca-

les mardi dernier, au Yacht Club de Magog, au cours d'une cérémonie nuptiale à laquelle participaient près de

500 convives. Parmi eux, des figures telles Christine Lamer et Denys Bergeron qui animent Les Anges du Matin, une émission du 9 qui revient en ondes cet automne, Louise Turcot qui animera «Vie de famille» pour une deuxième année, le «chef» Francine Marchand que l'on découvrirra dans «La cuisine au quotidien», le comédien Marcel Leboeuf et l'animatrice Sylvie Lauzon qui réservent des surprises dans «Y'a rien de trop beau» sur

le réseau TQS ainsi que ceux et celles qui feront l'information en Estrie.

«L'Estrie a toujours été une pépinière de talents pour la production télé-visuelle et nous sommes convaincus que ce n'est qu'un début et que Cogeco Sherbrooke continuera à développer la télévision au Québec», affirmait la directrice-générale Danielle

Chagnon.

Sur l'ensemble de ses stations implantées en Estrie et en Mauricie, le nombre d'heures de production hebdomadaire est passé de 19 heures 30 à 29 heures 30.



Quelques-unes des personnalités qui tiendront l'affiche dans les stations de télévision CKSH-TV (Radio-Canada) et CFKS-TV (Télévision Quatre-Saisons) cet automne.

Classez votre grenier, vos garde-robes le sous-sol et le garage. **Vendez** en signalant le 583-1630.

La vitre de ma voiture est cassée, mais j'ignore la cause. Est-ce que je suis assuré quand même?  
**1 800 361-3100**  
Ce service est réservé aux détenteurs de l'Assurance prêt ou de l'Assurance populaire Desjardins.  
**ASSISTANCE DESJARDINS**

**Super Vente**  
**POINTS DE COULEUR**  
à **L'ANIMALERIE**  
La Toison d'Or

Tous les produits à point

- ROUGE = 20%** de rabais
- JAUNE = 15%** de rabais
- VERT = 10%** de rabais

**20%**

- Cages d'oiseaux
- Coussins (chiens et chats)
- Plats nourriture
- Os en cuir
- Oiseaux
- Chats Himalayens

Quantité limitée

6361 Salaberry  
Lac-Mégantic **583-4351**

**OUVERT DU MARDI AU SAMEDI**

entrepreneur général

**C.R.**

**Constructions Réjean enr.**

Prix compétitifs pour une qualité supérieure

Construction neuve  
Rénovation Résidentiel / Commercial  
Réjean Bélanger  
583-5010

**LOCATION DE CHAISES**

**95\$** par semaine  
serviettes et shampoing fournis

Pour informations  
**SALON BENOIT**  
4771 Laval  
Lac-Mégantic  
583-2360

**LE TÉLÉTHON DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE 1992**

Aidez-nous, donnez, durant la fin de semaine de la Fête du travail, du dimanche 6 septembre, 21 h, au lundi 7 septembre, 20 h.

**Radio Québec**

**Dystrophie MUSCULAIRE**

**Notre DON fait notre FORCE**

## Richard Séguin

# De Pointe-aux-Trembles à Lac-Mégantic

Le jeudi, 3 septembre à l'auditorium de la Polyvalente Montignac, Richard Séguin fera son apparition, seul sur scène avec sa guitare pour débiter son spectacle avec une version acoustique de la pièce-titre de son album «Aux Portes du Matin». Un spectacle qui transporte le public à travers les racines de Richard Séguin et l'émotion du quotidien.

### Corinne Gingras

Richard Séguin a d'abord débuté sa carrière en compagnie de sa soeur Marie-Claire, au sein du groupe *La Nouvelle Frontière*. Pendant quatre ans, ils ont occupé une place de choix au sein de la musique québécoise notamment comme meilleur groupe de l'année 1972. Ils ont participé au «Québec Show» et effectué une tournée à travers le Québec.

Par la suite, les Séguin assurent la première partie du spectacle de Diane Dufresne à la Place des Arts puis le duo se rend en France. Les Séguin se séparent après quatre ans de carrière pour poursuivre chacun de leur côté une carrière solo. Au moment de la séparation, le quatrième album *Festin d'amour* est lancé.

Richard Séguin préfère alors l'aventure aux recettes gagnantes. C'est à cette époque qu'il travaille à l'élaboration de *Deux cents nuits à l'heure* en collaboration avec Serge Fiori. En un temps record, 100 000 albums sont vendus à travers le Québec et le duo remporte trois Félix au Gala de L'ADISQ.

L'année 1980 marque la sortie du premier album solo de Richard Séguin, *La Percée*. L'année suivante, Séguin s'associe à Louky Bersianik, romancière et poétesse du Québec, et réalise *Trace et Contraste*. Avec cet album, Richard Séguin perce le marché européen de façon significative et les européens le lui rendent bien en lui remettant plusieurs prix.

Richard Séguin arrête

de créer mais se produit tout de même en spectacles. En 1985, il débute une trilogie qui le conduira jusqu'à nous. Il présente *Double vie* dans le cadre du Festival d'Été de

Québec. Il tourne un vidéoclip pour la première fois et partage maintenant la même scène que Marjo, Claude Dubois, Marie-Claire Séguin et Pierre Flynn. Une tournée de spectacles amènera Richard Séguin dans une quarantaine de villes du Québec en plus de tenir l'affiche deux semaines au Spectrum de Montréal et de se présenter sur la scène des

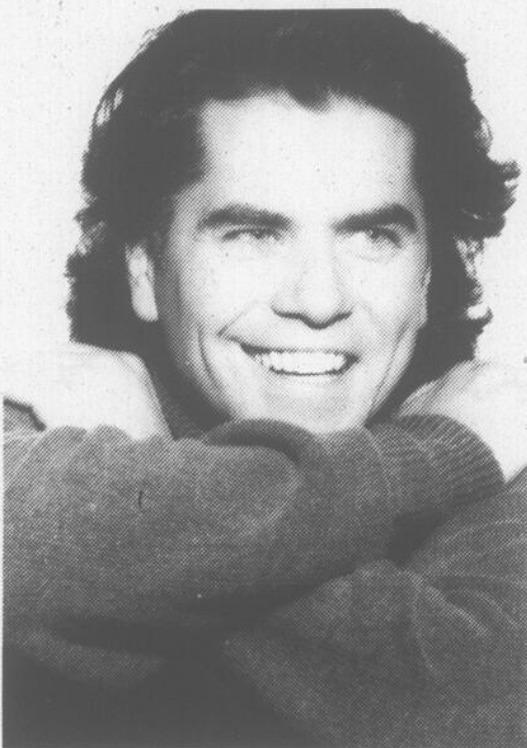
Francofolies de Larochele.

Deuxième partie de la trilogie, *Journée d'Amérique* sort en avril 1988 et en décembre de la même année, il est certifié or et remporte deux Félix. Richard Séguin prolonge la tournée jusqu'en 1989 et couronne le tout avec le prix du public. Pendant ce temps, la chanson *Ici comme ailleurs* remporte le concours «Notre Chanson» à Radio-Canada.

En juillet 1991, Richard Séguin se dépouille et retrouve l'intimité qui le lie avec le public. Seul sur scène, il présente de nouvelles chansons. Toute l'émotion, la frustration et la tendresse sont gravés sur l'album *Aux portes du matin* dont la sortie a eu lieu en octobre 1991. Cette fois, sur la route, tous les musiciens l'accompagnent. Ils passeront à Lac-Mégantic, le 3 septembre.

AUX PORTES DU MATIN

On y retrouve un Séguin.



J'ai acheté une auto d'un particulier, mais quand j'ai voulu en prendre possession j'ai découvert qu'on l'avait modifiée.

1 800 361-3100

Ce service est réservé aux détenteurs de l'Assurance prêt ou de l'Assurance populaire Desjardins.

ASSISTANCE DESJARDINS

VOTRE PHOTO dans

L'ÉCHO de Frontenac

Partagez votre bonheur avec tous nos lecteurs dans le CARNET SOCIAL et vous obtenez gratuitement

12 MOIS d'abonnement gratuit!

Acceptez nos vœux avec l'Écho gratuit



## Liquidation des modèles

Gamme complète de voitures nord-américaines et japonaises

# Prix incroyables

de 500\$ à 1 500\$ sur différents modèles et des taux d'intérêts très avantageux



YVON ROSA



GILBERT LAMBERT



SYLVAIN GRÉGOIRE

Amicol AUTOMOBILES

6435 Salaberry, Lac-Mégantic

583-4545 / 583-3088

## Construction PATRICK BOUCHER enr.

Résidentielle, commerciale ou industrielle. CONFIEZ VOS TRAVAUX À UN EXPERT qui effectuera vos travaux à des PRIX COMPÉTITIFS pour une QUALITÉ SUPÉRIEURE



TRANSPORT de TERRE - GRAVIER - PIERRES et SABLES

EXCAVATION DE TOUT GENRE

• Travaux agricoles octroyés • Champs d'épuration • Fosses septiques

Construction PATRICK BOUCHER enr. AUDET TÉL.: (819) 583-0150

## Bestar hausse son chiffre d'affaires et diminue sa perte

Les résultats de Bestar inc. pour les six premiers mois se terminant le 30 juin 1992, reclassés sur une base comparative afin de refléter l'abandon des activités de la division Décabois au cours de l'année 1991, font état d'une augmentation du chiffre d'affaires de 14,9% et d'une diminution de 11,6% de la perte pour les activités maintenues, par rapport à 1991.

Les revenus du premier semestre de l'exercice en cours s'élèvent à 8 062 000\$ en 1991 à 1 373 000\$ en 1992.

Au deuxième trimestre, cependant, les ventes ont connu un léger fléchissement passant de 3 869 000\$ l'an dernier à 3 663 000\$ cette

année et la perte a atteint 807 000\$ comparativement à 678 000\$ pour le trimestre correspondant en 1991.

«Une concurrence accrue limitant la croissance des ventes et amenuisant la marge bénéficiaire, la disposition de stocks désuets à des prix plus bas que prévus et des dépenses en immobilisation supplémentaires pour réaménager l'usine et améliorer d'avantage la productivité sont les principaux facteurs qui ont affecté les résultats du deuxième trimestre. Cette année, ce n'est qu'à la mi-août que la compagnie a connu une augmentation significative de ses commandes fermes» de dire le président et chef de la direction de Bestar, M. Paulin

Tardif.

«D'autre part, tel qu'annoncé publiquement pendant le 2<sup>ème</sup> trimestre, l'entente relative à la restructuration financière à long terme de la compagnie a été conclue le 9 juillet 1992. Un injection de fonds de 750 000\$ du Fonds de Solidarité des Travailleurs du Québec (F.T.Q.), la conversion de dettes à long terme pour un montant de 4 592 459\$ en actions privilégiées catégorie A, série 1 par le Fonds, la Société de Développement Industriel du Québec (SDI), la Banque Nationale du Canada, un remboursement de 93 088\$ sur la dette de la compagnie envers la SDI et un apport du fonds de roulement ont per-

mis de réduire la dette à long terme de la compagnie de 5 617 000\$ et d'augmenter l'avoir des actionnaires de 5 273 912\$ par rapport à 1991.

A court terme cependant, il semble qu'aucun redressement énergétique de l'économie n'est à prévoir. Il est donc primordial pour la compagnie de continuer à maintenir un contrôle serré de ses coûts et ses stocks, de consolider ses marchés existants avec des produits novateurs à prix plus compétitifs et augmenter la vente de nouveaux produits tel les armoires de cuisine et les systèmes de bureautique prêts-à-assembler» de conclure M. Tardif.

## Chronique Chevalier de Colomb



Les Chevaliers de Colomb ont parrainé la campagne de levée de fond au profit de la Société d'arthrite. Environ 500 personnes se sont présentées à un brunch-déjeuner qui a généré des profits de près de 1 600\$. La représentante régionale, Rita Guoin, remet un certificat d'appréciation à Denis Lacroix, pré-

sident pour l'année 1991, en reconnaissance de son travail bénévole dans le cadre des activités de la Société d'arthrite, division Québec. Ils sont accompagnés du président d'honneur de la levée de fonds, Dr Georges Edouard Durand et du président exécutif et Grand Chevalier du conseil 2043, Normand Vaillancourt.



J'ai endommagé ma voiture en passant dans un gros trou. Quels sont mes recours?

1 800 361-3100

Ce service est réservé aux détenteurs de l'Assurance prêt ou de l'Assurance populaire Desjardins.

ASSISTANCE DESJARDINS

RADIAL TOUTES SAISONS CEINTURÉ D'ACIER

39<sup>95</sup>\$<sup>S4S</sup>

P155/80R13 BBTE

Dimension, flanc blanc	Bas prix courant
P165/80R13 BBTE	45,95 \$
P175/80R13 BBTE	50,95 \$
P185/80R13 BBTE	53,95 \$
P185/75R14 BBTE	54,95 \$
P195/75R14 BBTE	65,95 \$
P205/75R14 BBTE	63,95 \$



RADIAL TOUTES SAISONS DE PERFORMANCE DE LUXE EAGLE GT+4

Économisez 30%

RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX INVICTA GL

À partir de 59<sup>00</sup>\$  
P155/80R13 LNDT



Collectionnez 1 mille arien par 45 dépenses. Demandez à votre détaillant participant de vous expliquer le programme de récompense en miles aeriens de Goodyear pour chaque achat.

Téléphonez pour obtenir les prix et les dimensions des autres articles à rabais. Le solde prend fin le 12 sept. 1992. Pas de comptant, pas d'intérêt et jusqu'à quatre mois pour payer des achats de plus de 250,00 \$ par carte de crédit. Détails chez les détaillants participants.

Pneus • Mises au point • Amortisseurs • Freins • Réglage de la géométrie • Huile, filtre et lubrification. Services automobiles complets et garantie nationale offerts par tous les Centres de Service auto garanti Goodyear.

Plages:

## Excellentes partout!

Le ministère de l'Environnement dresse un bilan positif des dernières analyses bactériologiques effectuées près des plages publiques de la région de Lac-Mégantic.

La saison estivale s'achève sur une note d'excellence pour huit plages: celles de Baie des Sables et de l'O.T.J. à Lac-Mégantic, la plage du lac des Araignées à Frontenac, la plage municipale de Piopolis, celle du Camping rustique Therrien à Lac-Drolet, de l'O.T.J. de Lambton et celles du Domaine Aylmer et du Camp Claret à Stratford.

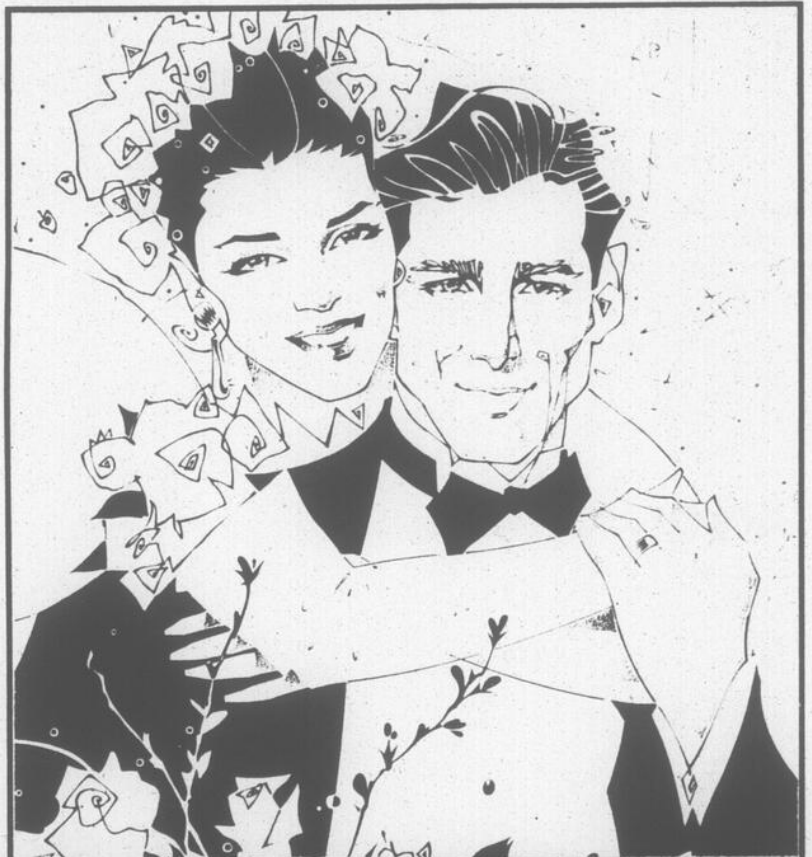
Ces plages figurent parmi les 31 plages publiques en Estrie qui ont mérité la cote «A» pour l'excellente qualité de leurs eaux de baignade.

En région, seule la plage municipale de Lac-Drolet affiche la cote «B» pour «bonne».

Toutes ces plages ont été analysées au moins une fois au cours de l'été.

**583-4167**  
Service Bell·eau·clerc inc.  
• VENTE - RÉPARATION  
• TRAITEMENT D'EAU  
• POMPES À EAU  
• PLOMBERIE  
3655, St-François-Xavier  
Lac-Mégantic

**POUR UNE BEAUTÉ TOTALE**  
Système Biologie. Une merveilleuse façon de prendre soins de vos cheveux et de l'environnement. Une approche vraiment naturelle du nettoyage, de la revitalisation et de la coiffure. Venez nous visiter sans tarder.  
**Salon chez LOUISE**  
Louise Tanguay "Maître-Coffeur"  
Service Personnalisé  
Permanente, teinture, mise en plis, Coupes pour tous les styles  
**TÉL.: 583-3396**  
sur Rendez-Vous au  
Matrix 3304 Victoria  
Lac-Mégantic



## Futurs mariés

nous offrons

10%

à l'achat de vos FAIRE-PARTS plus un ABONNEMENT GRATUIT de 2 ans au journal L'Écho de Frontenac

DEMANDEZ NOS CATALOGUES

SUR RENDEZ-VOUS OU AUX HEURES DE BUREAU

**L'ÉCHO**  
de Frontenac

Délai d'une semaine pour la réception de votre commande de faire-parts

5040 Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic

**583-1630**

LAC-MÉGANTIC

\*6232, Salaberry

583-1614



Établissement ne participant pas au programme de paiement en différé sur quatre mois.

# Actualité Municipale

La municipalité de Lac-Mégantic attribue une somme de 60 000\$ pour doter l'intersection des rues Agnès, Salaberry et Frontenac d'une lumière de circulation. Les conseillers se sont entendus pour demander une subvention des coûts excédant cette somme au ministère des Transports du Québec, entendu que c'est ce dernier qui aura la charge de l'entretien de cette route dès l'an prochain. La municipalité veut alors profiter des travaux entrepris dans ces rues pour faire l'installation de ces feux de circulation. Une opération évaluée à près de 93 000\$.

Un budget ne dépassant pas 8 000\$ a été accordé pour le pavage des rues du

centre-ville où a eu lieu le critérium du Championnat Cycliste Canadien Promutuel. Même si le budget de pavage est déjà dépassé, la municipalité a autorisé cette somme à même le surplus accumulé l'an dernier. Le pavage a été donc fait en partie sur la rue Frontenac, le stationnement du Centre Mgr Bonin et le boulevard des Vétérans.

À la séance du conseil de ville du 17 août dernier, les conseillers ont discuté de la question de l'aéroport de Lac-Mégantic. La municipalité s'engage à contribuer financièrement à la réalisation du projet de réhabilitation de l'aéroport. Le conseiller, Richard Vigneault, a interrogé le maire à savoir si

au gouvernement fédéral, où le projet a été soumis, le dossier restera au bas de la pile. Le maire Jean Lessard a confirmé que le ministre Benoit Bouchard, du Développement régional, s'était déjà «mouillé» dans le dossier lors de sa visite en décembre dernier. Ce projet est évalué à 750 000\$ et la participation financière de la municipalité, soumise aux ministères concernés, sera de l'ordre de 100 000\$.

La ville de Lac-Mégantic a accordé une somme de 20 000\$ aux cinq quilleurs qui effectuent la rénovation de la salle en attendant qu'une entente de location soit prise avec la municipalité. Le montant de cette dépense accordée sera pris à même le surplus accumulé de l'an dernier. Cette somme servira à la rénovation des planteurs qui ont probablement dix à douze ans d'opération sans avoir été renouvelés. La municipalité, pour la prochaine saison, devait rénover les installa-

tions que la salle de quilles soit sous sa direction ou sous celle du groupe des cinq quilleurs qui ont demandé un accord de location en juillet dernier.

Une cinquantaine de contribuables ont fait parvenir une pétition au maire lui demandant d'agir dans le dossier de la démolition d'un vieil entrepôt dans leur quartier. La municipalité avait déjà fait une demande de démolition au propriétaire en 1988 mais celui-ci, n'ayant pas les fonds nécessaires, n'a pu accéder à la demande. L'inspecteur en bâtiments devrait se rendre sur les lieux cette semaine pour que, la municipalité puisse entreprendre les démarches nécessaires. Les contribuables présents à la séance du conseil se sont vu assurer la participation de la ville dans ce dossier.

La municipalité de Lac-Mégantic a confirmé dans ses fonctions de responsable de la Famille au conseil, le

conseiller Laval Fortier Jr dans le cadre de la Semaine nationale de la Famille du 5 au 11 octobre. De plus, le conseil a accepté que la mu-

nicipalité devienne membre du Carrefour «Action municipale et familles» et acquitte la contribution de 100\$ à la Fédération des unions des

familles. Lac-Mégantic considère l'importance du milieu familiale et celui-ci doit bénéficier du soutien de la communauté.

duisait avec les facultés affaiblies. L'automobiliste a été légèrement blessé.

Un jeune homme circulant à bicyclette a eu une mauvaise surprise en passant près d'une automobile. La portière s'est ouverte et le cycliste est alors entré de plein fouet dans la portière, subissant des blessures suffisamment sérieuses pour nécessiter son transport à l'hôpital. Le jeune homme en est ressorti une heure plus

## Scène Policière

**VOL** - Des malfaiteurs se sont emparés d'une radio à l'intérieur d'un véhicule. L'automobile était stationnée au même endroit depuis près d'un mois et ce n'est que la semaine dernière que le propriétaire a constaté le vol. Les enquêteurs de la Sûreté municipale ont découvert, qu'aucune effraction n'avait eu lieu, qu'aucun fil n'avait été coupé. Une enquête est en cours.

**ACCIDENT** - Un accident impliquant un train et une automobile a eu lieu vendredi dernier sur le chemin de Woburn en direction

de Lac-Mégantic. Les avertisseurs routiers du passage à niveau fonctionnaient mais le conducteur ne les aurait pas vus et a percuté de plein fouet la locomotive. Une enquête est en cours pour déterminer si le conducteur du véhicule automobile con-

**ABATTOIR**  
**PATRICE DESMARAIS**  
 480, 2e Avenue Weedon, (route 112)  
**ABATTAGE: BOEUF - PORC - VOLAILLE**  
 Viande à méchoui  
 Viande pour congélateur  
**(819) 877-3232**

## La Maison de l'Histoire à Lac-Mégantic?

La Maison de l'Histoire inc. réalisera, pour le compte de la municipalité, une étude de faisabilité d'un centre d'interprétation de l'histoire à Lac-Mégantic. Une somme de 200\$ a été versée à cet organisme à but non lucratif pour financer le projet. La Maison de l'Histoire de Lac-Mégantic aura comme mandat de préserver et de mettre en valeur le patrimoine culturel ainsi que de créer un attrait touristique innovateur. Si le projet devait se réaliser, les locaux de l'ancien garage municipal, situé au centre-ville, seraient utilisés pour loger le centre.

Corinne Gingras

À cette Maison de l'Histoire, on pourrait remonter dans l'histoire de la région en revivant le passage des forces américaines sous le commandement des généraux Richard Montgomery et Benedict Arnold alors qu'ils tentaient d'assiéger la ville de Québec en 1775. Cette expédition catastrophique a laissé plusieurs artefacts et la

légende laisse croire qu'un trésor aurait été perdu dans les eaux de la rivière Chaudière.

Ce centre historique relaterait également l'épopée de Donald Morisson, un hors-la-loi célèbre de la fin du siècle dernier. L'histoire dit que c'est avec la collaboration de la population écossaise qu'il avait pu échapper à la police. Le centre élaborerait l'histoire de cet homme peu commun en posant des objets d'époque et des photos.

D'autres thèmes pourraient se greffer. Une étude archéologique majeure impliquant des fouilles sera effectuée sur le territoire de la M.R.C. du Granit. Ce centre serait un attrait touristique innovateur, croit-on.

L'organisme régional de tourisme, Tourem, évalue à quatre mois la durée de l'étude de faisabilité. Les firmes intéressées à la réalisation d'un tel projet devront présenter un rapport impliquant toutes les données du dossier et une méthodologie de travail à Tourem.

Le Comité socio-culturel de Lac-Drolet avec la collaboration du Ministère des Affaires Culturelles et CFJO MF 103,3 présente



## BEAU SON "Si 100 ans m'étaient chantés" (par des GENS d'ici)

Samedi, le 29 août 1992 à 20h30 à l'amphithéâtre de la Maison du Granit.

18 musiciens et interprètes nous offrent une rétrospective de 192 chansons.

Tout y est: ballades, gigue, en passant par les années 50 et 60 jusqu'à "Aux mots qui sonnent" de Céline Dion et les succès de Rock Voisine, Marjo, Kashtin, et plusieurs autres.

Venez "swingner" avec BEAU SON qui offre un spectacle unique et "haut en couleurs"

Billets disponibles au coût de 10\$ aux endroits suivants:

- Club Vidéo No 1
- Magasin Coop
- Lambton
- Lac-Drolet
- Marché Gaulin
- Alimentation Amika
- St-Sébastien
- Lac-Drolet
- Jean Coutu
- Accomodation Drolet
- Lac-Mégantic
- Lac-Drolet

Pour réservations: (819) 549-2964

**J'ai fait faire des rénovations à ma maison, mais je ne suis pas satisfait. Puis-je avoir une partie de l'argent?**

**1 800 361-3100**

Ce service est réservé aux détenteurs de l'Assurance prêt ou de l'Assurance populaire Desjardins.

**ASSISTANCE DESJARDINS**

**En spectacle les 29 et 30 août**

**Motel du Boulevard**  
 405 Canam  
 St-Gédéon  
 582-3348

**Céline et Guylaine Royer**  
**Country Western**

**Entrée: 5\$ Bienvenue à tous**

**Orchestre au programme**  
**Driveling Band**

**JE VOYAGE**  
 AVEC  
**JULES**  
 et  
 AUTOBUS DOSTIE INC.

**15-16-17 septembre 92**  
 Voyage dans le bas du fleuve. Auberge de La Pointe à Rivière-du-Loup, 3 jours, 2 nuits, 6 repas. Visite de St-Jean-Port-Joli, Trois-Pistoles et du pays des Cormorans et de l'Héritage, ballade. Départ de Lac-Mégantic 6h00 (a.m.)  
**Prix hors-saison: 295\$**  
**Mercredi 30 septembre 92**  
 Journée champêtre à Rougemont Aux 4 Feuilles. Un lunch, deux repas et dégustation. Cueillette de pommes et animation. Départ de Lac-Mégantic à 6h00 (a.m.)  
**Le tout: 70\$**  
**Mercredi 9 septembre 92**  
**Informations sur le voyage en Floride 1992 au Motel Panorama à 13h30**

**INFORMATION**  
 AUTOBUS DOSTIE 583-0112  
 ALINE THÉBERGE  
 Lac-Drolet 549-2773  
 ROGER BRETON  
 St-Gédéon 582-3294  
 CÉCILE SPOONER  
 La Patrie 888-2462  
 ALMA CHARBONNEAU  
 N.D. des Bois 888-2389

# GRAND SOLDE\*

Aucun comptant  
aucun paiement  
aucun intérêt  
avant janvier 1993

## OUI, JANVIER 1993

### Admiral



#### RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE

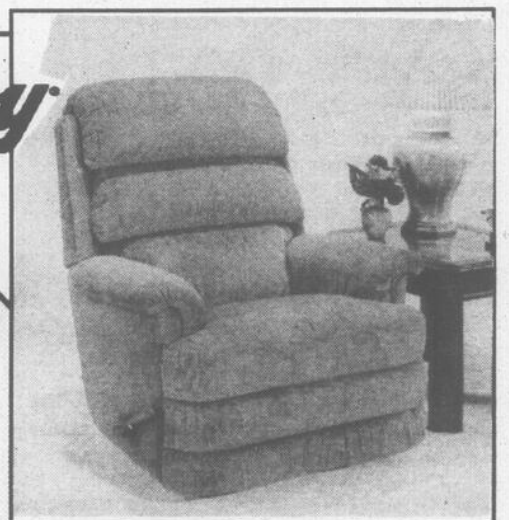
- AEF 64000 16.3 pi-cube
- Porte en acier texturé avec poignées noires
- Porte réversible
- 2 bacs à glaçons
- Oeufrier
- Bacs à légumes jumelés

729,98\$

#### La-Z-Boy

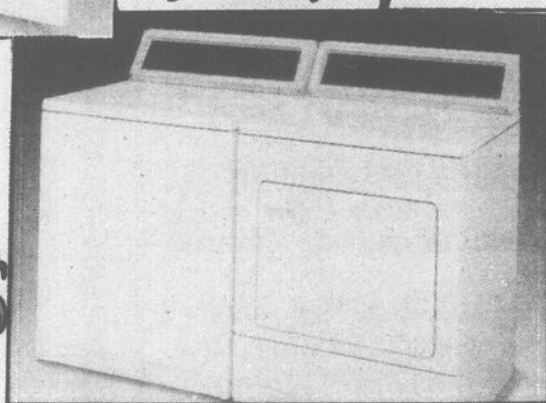
Prix à partir de

399\$



#### ENSEMBLE LAVEUSE- SÈCHEUSE

749,98\$



### PRIX IMPOSSIBLES

#### FAUTEUIL ROXTON

Régulier: 650\$  
laissé à:

350\$

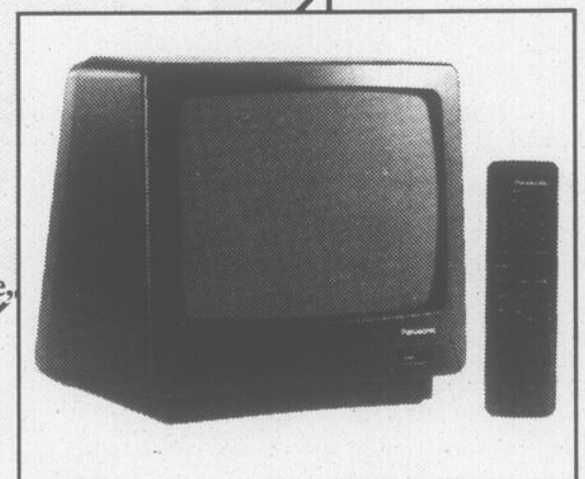
DES PRIX  
FOUS  
FOUS  
FOUS

### INCROYABLE, MAIS VRAI!

#### TÉLÉ 14"

Grand style, haute performance  
Télécommande, câblocompatible,  
affichage à l'écran

299,98\$



#### Panasonic

#### LAMPE HALOGÈNE

à partir de

34,98\$

SPÉCIAUX DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS

\* Taxes payables à l'achat

# SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200 FRONTENAC - LAC-MÉGANTIC

583-2404